NUM. 270 . 20 DE JULIO DE 1976 . 20 PTAS.

# SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

POR EQUIPOS GANO EL KAS

## EL TOUR, PARA VAN IMPE

Como una ley de compensaciones, la discreta actuación de Ocaña en el Tour se equilibra con la victoria de un equipo español: el Kas. El triunfo absoluto de la prueba ciclista francesa, como se esperaba, fue para el belga Van Impe, a quien vemos en la fotografía luciendo el maillot amarillo.

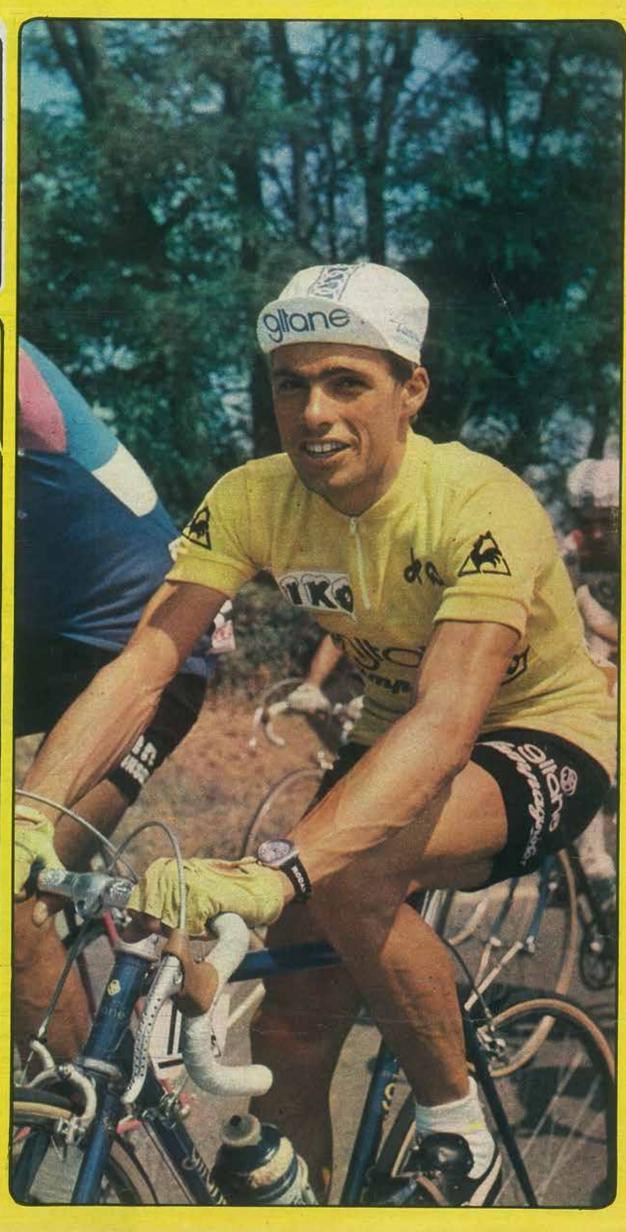
SE RETIRO ZAMBIA

## DOS PUNTOS PARA EL FUTBOL OLIMPICO ESPAÑOL

«ESTAMOS AQUI PARA LUCHAR»

**MILJANIC:** 

"A MI NO ME ASUSTA NADIE"



## Van Impe empezó a ganar el Tour-76 el 16 de julio de... 1975

POR fin se consumó la vicria de Lucien Van Impe, un «hombre-Tour» en la Vuelta a Francia. Anteayer, en los Campos Elíseos, ante el propio presidente de la República Francesa, M. Giscard d'Estaing, el trepador de un país donde los ciclistas no son trepadores, consumó su victoria en la edición 63 de la Vuelta a Francia.

cia.

Veinticuatro horas después, ayer, fue recibido
—tal y como ocurría con
Merckx en 1969, año uno
del reinado de Eddy en la
primera carrera del mundo— por los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola.
Ayer mismo por la noche
inició su peregrinaje de critériums con un nocturno en
el velódromo de Caen.

Pero, en fin, dejémonos de peripecias post-Tour y vayamos al encuentro de un hombre que, nacido en Mere, Bélgica, el 20 de octubre de 1946 —cuenta, pues, Ese día, tras su victoria en la contra-reloj (40 km.)
Morcine-Chatel, nació el "nuevo Van Impe"

Su tercera subida al podio de la Vuelta a Francia
(tercero en 1971 y 1975) le ha revaluado casi un
setenta y cinco por ciento

Su paso por el Tour (1970-1976): sexto, tercero, cuarto, quinto, decimoctavo, tercero y... ganador

Escribe: Simón RUFO, enviado especial

veintinueve años—, ha edificado todo, casi todo, su prestigio ciclista en el Tour de Francia.

Corredor más bien mediocre en Bélgica, más que nada en virtud de deficientes dotes para el sprint —en un país donde los alevines, los juveniles y los aficionados tienen que «volar» para destacar en el deporte de las bicicletas—, ha cubierto, en cambio, una excelente trayectoria en la Vuelta a Francia. Concretamente se ha proclamado rey de la montaña en ella en tres ocasiones. La primera, en 1971; la segunda, en el 72, y la tercera, en el 75.

Mas la honra que representa ganar la montaña del Tour ha sido precisamente la gran limitación de Van Impe hasta este año. Sí, hasta 1976 Lucien no se ha librado del complejo - montaña, que parecía tener llegada la hora del Tour. La gente le ha acusado, con razón, de que se dedicaba con exceso a una clasificación secundaria. El mismo ha admitido ese error: —Sólo cuando gané el año pasado la contra-reloj Morcine-Chatel, de cuarenta kilómetros, me convencí de que mi etapa de escalador, sólo de escalador, se había acabado.

En efecto, aquel 16 de julio, Lucien van Impe confirmó sus progresos en una disciplina para la que llegó a parecer negado en sus primeros tiempos de profesional. Cincuenta y seis segundos sobre Ritter, cincuenta y siete sobre Merckx, 1-12 con relación al maillot amarillo, Thevenet, etc., marcaron el nacimiento de un nuevo Van Impe. Allí empezó a ganar el Tour-76.

El profesional que había

sido con anterioridad sexto en el Tour de 1970 (a 20-34 de Merckx), tercero en el del 71, quinto en el del 73, decimoctavo en el del 74 y, en fin, tercero otra vez en el del 75, acaba de subir, pues, ahora por tercera vez, al podio del Tour. Por tercera y definitiva vez.

In de pendientemente del primer premio en la Vuelta a Francia -por vez primera, un apartamento en Merlin Plage, que bien puede valorarse en un par de millones de pesetas-, Van Impe se ha revaluado de cara a la temporada de critériums en un ciento por ciento. Hasta ahora venía cobrando 25.000 francos belgas por critérium (e incluso en muchos de ellos sólo 20.000), y tras su victoria en la Vuelta a Francia percibirá no menos de 60.000 francos belgas por actuación. Como el número de contratos firmados por Van Impe en el momento de terminar el Tour eran exactamente 40 (probablemente su temporara se completará con unos 15 más), su victoria en el Tour le deparará al belga no menos de seis millones de pesetas.



En la fotografía de Presse Sports vemos a Van Impe, luciendo el maillot amarillo, en segundo lugar del pelotón.

#### SE RETIRARON 28 PAISES

#### JUEGOS OLIMPICOS DE MONTREAL

La vigésima primera edición de los Juegos Olímpicos se ha iniciado en Montreal, bajo el signo polémi-co de la retirada de equipos. La participación de Nueva Zelanda ha hecho que veintiocho países aban-donen la competición, Por supuesto, países africanos. El acto inaugural estuvo presidido por la Reina Isabel de Inglaterra. España está presente en el máximo certamen del deporte mundial con más de un centenar de especialistas. Nuestro equipo de fútbol se anotó dos puntos al haberse retirado Zambia. Aquí tenemos la ceremonia de inauguración, cuando ya en el mástil ondea la bandera olímpica.





#### AÑO VI - NUM. 270

20 de julio de 1976 Precio del ejemplar: 20 ptas. Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, S. A. Passo de Onésimo Redondo, 26. Medrid-8.

Teléfonos

Corresponsales: 247 80 12. Suscripciones: 248 87 90. Administración: 247 23 00.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teiéf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Yeléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, 5, A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE:

520 ptas.

AÑO:

1.040 ptas.

NOTA -Para el resto del extranjero y correo sereo, el mismo precio más gastos de envio. Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1975 a abril 1976



109.693 EJEMPLARES

# MUERTO DON LUIS MONTIFI BALANZAT

NUESTRO presidente, don Luis Montiel Balanzat falleció cuando iba a cumplir noventa y dos años. Ha sido ata de luto para cuantos trabajamos en las muchas empresas que salieron de su esvirtiu en prendeaor, de su excepcional dinamismo.

La biografía de don Luis Montiel ha sido publicada por nuestro fraternal colega, el diario AS, el sábado pasado. Aunque no la vamos a repetir, pues ambas publicaciones suelen tener lectores comunes, queremos recordar los rasgos más salientes de quien ha sido una de las personalidades de las Artes Gráficas y de la Prensa, más importantes de antes y después de nuestra guerra. Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos a los veintiún años —el número uno de su promoción—, pronto se consagró a reunir un gran complejo de Artes Gráficas que fue la base desde la cual comenzó su obra ingente de creador de Prensa. De las ocho publicaciones a las que dio vida entre 1926 y 1936, destacan por su tirada y por la influencia que tuvieron en sus lectores el diario de información general en huecograbado y tipografía, AHO-RA, tribuna de las más brillantes plumas de la época, y el semanario ESTAMPA, que en seguida conquistó, por su agilidad y modernidad, muy gran tirada. Después de nuestra contienda, en 1964 adquirió la totalidad de la revista SEMANA, a la que dio decisivo im-



Don Luis Montiel, fotografiado el año pasado cuando recibió el premio MAHU en la Cámara de Comercio e Industria.

pulso. Tres años más tarde creó el diario deportivo AS, con el mismo título de un semanario también deportivo que publicó años atrás. El día 25 de mayo de 1971 salió de sus talleres de Rivadeneyra el primer número de AS-COLOR.

Don Luis Montiel había sido diputado a Cortes en varias legislaturas durante la monarquía de S. M. el rey don Alfonso XIII, Director General de Aduanas y presidente del Círculo de la Unión Mercantil.

Su vida, desde que terminó la carrera, es permanente lección de ciencia empresarial. Voluntad y capacidad de trabajo, amor de la profesión, audacia para concebir y rápida de-

cisión para realizar. La reiteración del éxito se debe siempre a la conjunción de la inteligencia y del esfuerzo. Hasta la hora de la muerte, Luis Montiel ha tenido la vista puesta en el futuro, y sus ilusiones han conservado juvenil frescor.

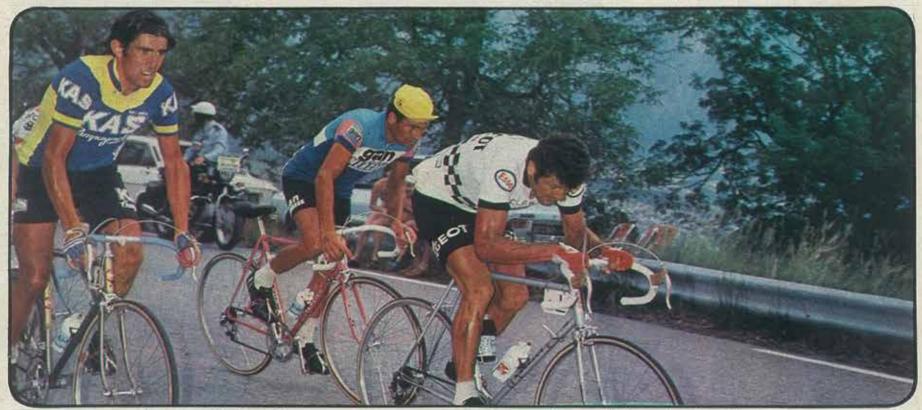
Hace años ya que son las manos de don Luis y don Vicente Montiel y Rodríguez de la Encina las que llevan con fortuna y firmeza el timón de las empresas creadas por su padre. En ellos queda su presencia; pero en esta hora tan triste para nosotros sentimos el vacio de quien fue patrón admirado y respetado y caballero ejemplar.

L. G. DE L.

## Corrieron en el Tour de Francia



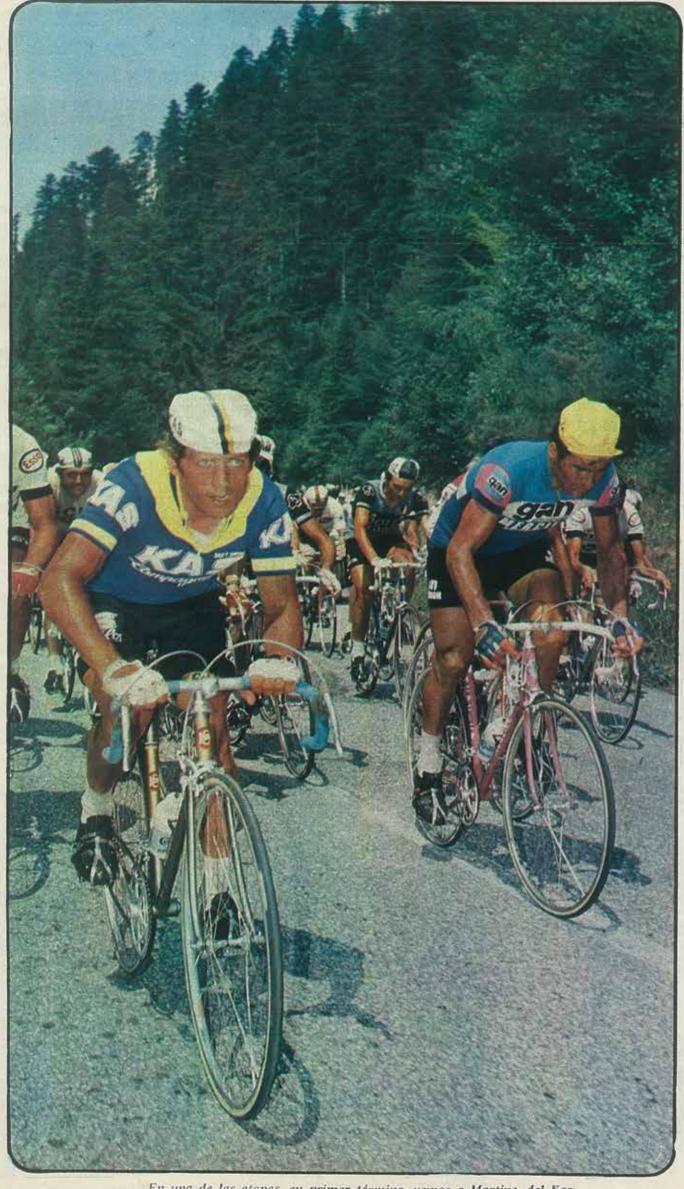
Aquí tenemos en acción al equipo Super Ser en la prueba contra reloj.



A la izquierda vemos a Galdos, el español más destacado a través de muchas jornadas.



La fila de corredores se ha estirado y al mando de la misma figura López Carril.



En una de las etapas, en primer término, vemos a Martins, del Kas,



Ocaña, un hombre que en el Tour no ha rendido todo lo que de él se esperaba.



Fuchs, corredor del Super Ser, que tuvo que retirarse.



En pleno esjuerzo, Pesarrodona. Se estaba corriendo una etapa con-tra reloj. (Fotos Presse Sports.)



Del Super Ser, al "no ser súper"

#### OCAÑA: "YA NO TENGO FUERZAS"

- "Me arrastro en etapas en las que me habría paseado hace dos años"
- Los responsables de su equipo no tienen la intención de seguir pagándole cinco millones

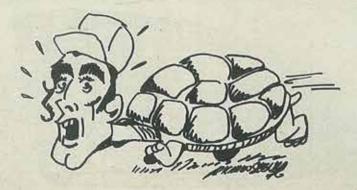
L A historia es superconocida: el as del Super Ser, que llegó a ser uno de los enemigos más temidos de Merckx y uno de los más completos corredores del ciclismo español de todos los tiempos, como demuestra sobrada-mente su palmarés, no anda ya como andaba... Desde hace al-gunos años, cuado no es la mala suerte la que se cruza en su ca-mino y le hace dar con los huesos por tierra, es su bronquitis la que le corta las alas de sus pulmones o... una mala tempo-rada de invierno (por falta de reposo o por exceso de alegrías: llámenlo como quieran) la que le pasa luego la factura, a la hora de dar el máximo esfuerzo en la carretera. Así, pues, a los tiempos dorados por el triunfo sucedieron los días grises de las derrotas. Y Luis Ocaña mostró su otra cara, prácticamente desconocida: se mostró distante conocida: se mostró distante, seco, antipático, casi, casi des-considerado, descortés, ofensivo y maleducado. Una extraña postura la suya que contrastaba aún más con su tradicional sentido de la educación, con su habitual saber estar y con la po-lítica de su firma, que, fiel a sus principios, seguía considerándole como un número uno y pagándo-le como tal... ¡cinco millones de pesetas por temporada!

Cuando comenzó el Tour que acaba de finalizar, todo el mundo pensó que Luis Ocaña, el español de Mont de Marsans, tenía que dar el do de pecho para «ser o no ser»; y ni él mismo ignoraba que se jugaba su contrato en el Super Ser. Quizá por esto, por las dos cosas, y animado de sus mejores deseos, Luis comentó con algunos informadores antês de salir de la Grande Boucle:

—No temo a nadie. Los que no creen ya en mí están equivocados y se lo demostraré en las rutas del Tour.

Pero, en honor a la verdad —y salvo en su etapa pirenaica que no pudo ganar después de haber brillado—, Luis Ocaña no ha demostrado gran cosa. Quizá por ello, él mismo ha comenzado a admitir que no volverá ya a ser el que fue, es decir, un gran corredor capaz de realizar las más grandes hazañas y conseguir los mejores triunfos. En uno de los últimos números de «Les Sports», de Bruselas, Luis ha llegado a confesar:

—Ya no tengo fuerzas, realmente. En etapas en las que hace dos años me habría paseado, hoy me arrastro. Incluso me pregunto qué pinto ya en medio del pelotón...



Aunque muchos árbitros de Primera División percibirán ya casi medio millón por temporada

## EL DOCTOR DIEGUEZ, TAJANTE: "DEBEN COBRAR UN MILLON"

- "Así se evitarían los intentos de soborno y los colegiados perderían el miedo a los clubs"
- "Por otra parte, los de Primera harían lo imposible por no bajar y los de Segunda buscarían la perfección para ascender"

DENTRO de unas semanas volverá a alzarse de nuevo el telón de la Liga. El fútbol de verano guardará sus maillots playeros y se pondrá otra vez sus pantalones... de cuadros. Los que se pueden poner las botas son los árbitros, claro, de acuerdo con las nuevas tarifas arbitrales aprobadas por la F. E. F.: 12.500 pesetas por partido a los colegiados de Primero División 7.000 es dos de Primera División, 7.000 pe-setas a los de Segunda y 3.500 a los de Tercera. Más las dietas correspondientes, que se elevan a 2.000 pesetitas más. Los de Tercera, 1.500 pesetas. Es decir, que habrá «trencillas» de la División de Honor que arbitrarán veinte de los treinta y cuatro partidos de la Liga, lo que quiere decir que percibirán 290.000 pesetas por esos veinte partidos. Y si luego dirigen cinco más de Copa, que suponen otras 72.500 pesetas, se encuentran con que se ponen ya muy cerca de las cuatrocientas mil pesetas, que podrían re-dondearse en unas 500.000 si se cuentan los torneos de verano y demás amistosos nacionales e internacionales (sin contar los internacionales oficiales que les toquen durante la temporada a Guruceta —actualmente en los Jue-gos Olímpicos de Montreal—, Franco Martígez, Sánchez Ibáñez, Urrestarazu, Sánchez Ríos, Soto Montesinos y Oliva. ¡Sí, induda-blemente, el arbitraje ha llegado a convertirse en un buen negocio!

Los clubs, por su parte, tendrán que desembolsar sus buenos duros por los citados derechos de arbitraje: cada club de Primera División pasará del millón de pesetas. Así, como lo leen. Porque, sólo en la Liga, a razón de diecisiete partidos en campo propio y a 54.000 pesetas por encuentro, ya salen 918.000 pesetas. Sumen los de la Copa y verán como pasa del milloncete..., del que algunos colegiados, como hemos visto antes, pueden llevarse «medio kilo». Y, sin embargo, a algunos aficionados calificadísimos, como puede ser el doctor José María Diéguez, eminente traumatólogo de la Asociación de la Prensa y popular factotum de la Asociación de Amigos del Real Madrid, le parece que los árbitros de Primera División tienen que cobrar más, mucho más de lo que cobrar más.

—En lugar de medio millón por temporada, tenían que tener un fijo de un millón de pesetas. Así, se evitarían muchos intentos de sobornos —todos esos que se han rumoreado durante la temporada pasada y otros que se habrán rumoreado menos— y así, de paso, muchos colegiados perderían el miedo a los clubs. Por otra parte, los colegiados de Primera se esforzarían por pitar perfectísimamente y harían lo imposible por no equivocarse, aunque sólo fuera por no perder ese fijo de un millón... Y los de Segunda División, por su parte, buscarían cada domingo la perfección, por encima de los caserismos, para subir a Primera y entrar en el grupo del millón.

Y cuando se toca el tema global económico que supondrían ¡treinta «fijos» de un millón cada uno...! más los de Segunda, que podrían ser de medio millón por silbato, más los de Tercera, de un cuarto de millón, el doctor Diéguez ni se inmuta:

—El fútbol da para eso y para mucho más. Es decir, debería dar para eso y para mucho más si se hiciesen las cosas, de una vez para siempre, bien...; El dinero de las quinielas de fútbol tiene que ser para el fútbol! ¡Para los equipos! ¡Para que el fútbol no decaiga, que es algo que llegará a suceder, como ha sucedido en el boxeo, en la lucha libre y en otros deportes, si los aficionados llegan a sospechar que es cierto todo eso que se ha dicho la temporada pasada de que los árbitros se compran y se venden...!

Una teoría más para resolver el problema arbitral. Una teoría que Don Trágala refleja y respeta, naturalmente. Según el doctor Diéguez, podría aplicarse la fórmula de que el fin justifica los medios.

Desde luego, con la fórmula citada se pitarían, posiblemente, muchísimos más penalties de los que ahora se pitan.

iii Piiii... Penalty!!!



#### Un ejemplo a imitar

#### LA FORMACION DE NUEVOS ARBITROS

No pretendemos ser más papistas que el Papa, ni asegurar, como aizo un colega nuestro—¡Te pasaste, macho!— que lo que decimos va a misa, pero no estaría de más imitar el ejemplo en el que predica Joseph Minnoy, el arbitro de Primera División belga que ha decidido jubilarse como tal... para dedicarse de ahora en adelante a la formación de nuevos árbitros. Joseph Minnoy tenía aún edad para seguir al pie del cañón, pero ha decidido cambiar de actividad en el anundo del arbitraje. Y su actitud merece, sinceramente, un caluroso aplauso.

mente, un caluroso aplauso.
¿Qué hacen en España los árbitros que se jubilan como tales? Nada. Absolutamente nada, si no es dejarse querer para ocupar un cargo en la burocracia arbitral... Y si es la presidencia de un colegio regional, mejor que mejor. Pues bien, el caso de Mr. Minnoy sería digno de estudio y de imitación. Cursillos de árbitros por toda España y a todos los niveles, porque eso que dijo Plaza de que llegará un día en que arbitren los médicos está muy bien... mientras no sea porque tengan que saber medicina obligatoria-

mente para curar las heridas que reciben los de categoría regional. Pero cursillos serios, completos y prolongados; no como esos, sin continuación, que se hacen ahora, a imagen y semejanza de los de entrenadores. Que así está el arbitraje en las categorías inferiores, sobre todo, y el panorama técnico de los preparadores en los mismos escalafones!



#### Kubala, "Mr. Milagro"

#### EL DEPORTE REY DE ESPAÑA, PORDIOSERO PARA MONTREAL

NATURALMENTE, cuando se habla de unos Juegos Olímpicos no se le debe dar al fútbol el calificativo de «deporte rey», que corresponde por derecho al atletismo. Ni siquiera aunque el balompié sea el deporte rey de España. Un deporte rey que ha ido casi casi de pordiosero a Montreal. Kubala ha tenido que ir mendigando jugadores acá y allá. Kubala ha tenido que ir pidiendo equipos sparrings como se puede pedir el pan y el agua. Kubala,

en fin, salió para Canadá diciendo que sus chicos habían hecho milagros y, la verdad, es que si dan la campanada en los Juegos Olímpicos o, por lo menos, no desafinan, habrá que llemarle a él mismo de ahora en adelante «Mr. Milagro».

Y si no... lo que él dice, el primer equipo del futbol español tendría problemas para ganar a Brasil y a Alemania Oriental.

¡Y cuando él lo dice...!



## Ante la nueva temporada futbolística internacional

#### AL REAL MADRID LE HA VUELTO A TOCAR BAILAR CON LA MAS FEA

#### Atlético de Madrid (Recopa), Barcelona, Español y Ath. de Bilbao (Copa U. E. F. A.), favoritos

No ha empezado la competición y a la Copa de Europa ya le ha salido un novio: el de la República Federal Alemana, cuya Federación de Fútbol ha presentado ya ante la U. E. F. A. la solicitud para organizar la final de la Copa de Europa. ¿Quién llegará a la misma? Los alemanes tienen tres representantes: dos del Oeste (Bayern Munich y Borussia de Moenchengladbach) y uno del Este (Dynamo de Dresde). El fútbol español — ¡pasaron ya, ay, aquellos tiempos de dos representantes hispanos!— cuenta con el Madrid. Con un Real Madrid al que en el sorteo de Zurich le tocó bailar con la más fea, porque—además de tener que jugar fuera del Bernabéu por sanción de la U. E. F. A., y gracias a Raimundo Saporta— le ha tocado el rival más peligroso de los cinco que salieron del bombo para los representantes españoles.

#### PEREIRA Y LEIVINHA, EN LA RECOPA

Los austriacos del Rápid de Viena no son en estos momentos «gente» en el concierto internacional: debe ganaries, pues, el Atlético de Madrid en la Recopa, sobre todo si se piensa que el conjunto del Vicente Calderón va a contar en la competición europea con Leivinha y Pereira (cuya lesión le costó la Liga pasada al equipo de Luis Aragonés). Quizá por la confianza que tienen los rojiblancos en sus posibilidades nacionales e internacionales tras su brillante temporada pasada, pese al cansancio de los brasileños, pese a la lesión del moreno Luiz y pese a lo que ellos denominaron implícitamente «manía persecutoria arbitral»... ¿O es que acusan aún la deuda del Manzanares? ¿O el corte que les dio la Delegación Nacional de Deportes en su última solicitud de un nuevo crédito?... ¡Y eso que los aficionados le habían comenzado ya a llamar al Atlético de Madrid el equipo del Gobierno, como en otra época se lo llamaron al Madrid...!

#### LA COPA U. E. F. A., UNA PERITA EN DULCE

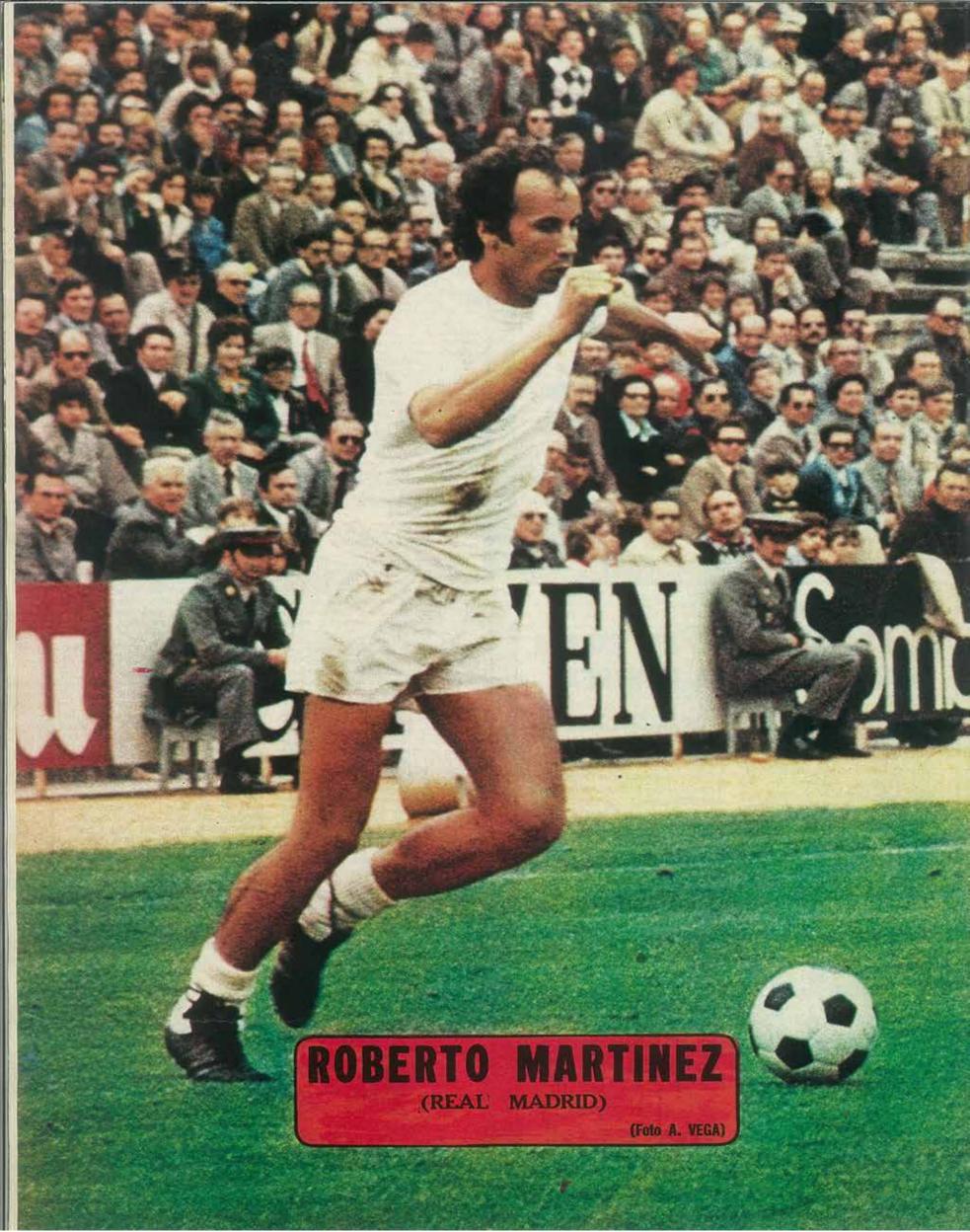
En lo que a la Copa de la U. E. F. A. se refiere, justo es reconocer que la veleidosa Fortuna se ha mostrado en la primera eliminatoria, francamente a favor de nuestros representantes. El potentísimo Fútbol Club Barcelona tiene como primer rival en la competición al

pobre Belenenses luso, en un momento en que todos los clubs portugueses —sin grandes reservas financieras— traspasan a sus mejores hombres al extranjero. El también poderoso Español de Barcelona debe enfrentarse a un Niza que no tiene nada que ver con el finalista de la última Copa de Europa, el Saint-Etienne. Los propios «periquitos» han dicho que no les preocupa demasiado el Olympique de Niza. Y en cuanto al genuino representante del fútbol vasco, también hay que pensar que el Ujpest Dosza, de Budapest, debe conferirle al Athletic de Bilbao la condición de favorito igualmente en su eliminatoria, porque el fútbol húngaro hoy le ocurre lo que al austriaco, que no es ni muchisimo menos el que fue.

fue.

Indiscutiblemente, la opinión futbolistica continental va a estar especialmente interesada por la suerte del Real Madrid en la Copa de Europa, no sólo porque, como antes deciamos, al equipo de Miljanie—que conoce perfectamente al Stal Mielec— le ha tocado bailar con la más fea representación en los primeros compases de la temporada, sino porque tendrá que bailar en una pista que no es la suya. Y aunque los valencianos harán honor a su fama y representarán perfectamente al «jugador número 12», y aunque muchisimos seguidores del Real se desplazarán a la ciudad del Turia para animar a los suyos, la verdad es que jugar en campo ajeno siempre es un hándicap... A no ser que resulte luego un arma secreta para el Real, por aquello de que en el fútbol actual se juega mejor fuera que en casa... Si el Real Madrid pasa—como todos deseamos su eliminatoria; deseo que es general para todos nuestros representantes, naturalmente— a la siguiente ronda, es muy posible que siga jugando la Copa de Europa en el Luis Casanova. Alguien había pensado que si el Real se clasificaba y seguía adelante, luego podía ir a jugar al campo de uno de nuestros representantes, naturalmente— a la siguiente ronda, es muy posible que siga jugando la Copa de Europa en el Luis Casanova. Alguien había pensado que si el Real se clasificaba y seguía adelante, luego podía ir a jugar al campo de uno de nuestros representan n t e s continentales eliminado, pero la idea no es muy feliz que digamos políticamente, porque parecería que iban a demostrar que eran mejores que los eliminados. Al revés: si el Madrid sigue adelante y decide cambiar de escenario, lo mejor será que elija uno en el que habitualmente no se juegue casi nunca fútbol continental.







Aún no se entrena a fondo porque está acabando de recuperarse de su última lesión

#### ROBERTO MARTINEZ: "LA PASADA FUE UNA TEMPORADA MALA PARA MI»

"PRIMERO EL CASO DE LOS "ORIUNDOS" Y DESPUES LAS LESIONES INFLUYERON EN MI RENDIMIENTO» *«ESTA TEMPORADA ESPERO VOLVER* A MARCAR, COMO MINIMO, DIECISIETE GOLES»

Por ELOY S. CASTAÑARES

A Ciudad Deportiva ha recobrado A Ciudad Deportiva ha recobrado su actividad. Todas las mañanas, a eso de las nueve, ya están sobre el césped de uno de los campos los componentes de la plantilla blanca con Miljanic y sus colaboradores a la cabeza. Se trabaja fuerte y de forma intensa. La pretemporada está próxima y es preciso estar a punto para cuando lleguen los primeros compromisos. Para cuando los primeros compromisos. primeros compromisos. Para cuando en primeros compromisos. Para cuando en el próximo mes de agosto el equipo tenga que hacer su debut en los diferentes torneos en los que va a tomar parte. Para cuando el balón comience a

Roberto Martínez es de los pocos que aún no trabaja a fondo. Al máximo. -Estoy -dice- en plena recuperación. De la lesión que sufrí ante el Granada ya De la lesión que sufri ante el Granada ya estoy totalmente recuperado, pero los músculos se han bajado mucho y de ahí que aún no entrene con balón. De ahí que a las vacaciones me llevase un zapato especial para hacer pesas y de que me viniese una semana antes para continuar los ejercicios de recuperación.

—¿Para cuándo crees que estarás bien?

En una semana estaré en condicio-nes de realizar todo tipo de ejercicios. Tanto con balón como en el gimnasio con Radisic o aquellos que el «míster» considere necesarios. Sale a relucir en el diálogo la pasada

temporada. Una temporada, ciertamente, que no fue muy brillante para el «cazagoles» blanco.

—Fue una temporada muy mala para mi. La peor.

Y explica las causas, aunque están en la mente de todos los aficionados.

—Comencé la temporada muy bien.

Perfectamente. Hasta que llegó el desgraciado asunte de los «oriundos» y tuve que dejar de jugar Asi pasé vejeta o el pase de la caraciado asunte de la caraciado de que dejar de jugar. Así pasé veinte o veinticinco días. Y la inactividad, en plena temporada, se acusa siempre. Luego, volví a jugar y llegaron las

Y hablando de fichajes...

#### «EL ATLETICO Y EL VALENCIA NECESITABAN REFORZARSE»

#### «LOS TECNICOS DEL MADRID AUN NO HAN DICHO SU ULTIMA PALABRA, PERO LA PLANTILLA **NO NECESITA MUCHOS REFUERZOS»**

lesiones. Fue, como te decía, una temporada nada buena para mí. —Ahora, el «caso» de los «oriundos» ya es historia...

—Sí, afortunadamente yá pasô. Para mi es como volver a comenzar de nuevo.

mi es como volver a comenzar de nuevo. Desde el principio.

—¿Y como se presenta la próxima temporada para Roberto?

—Creo que para mí se presenta como para todos: muy difícil. La competencia es grande y los puestos están bien cubiertos. Será necesario luchar al má-

cubiertos. Será necesario luchar al máximo para entrar en el equipo.
Y, después, agrega:
—Personalmente te puedo asegurar que tengo depositada una gran ilusión y mayores esperanzas en esta temporada. Espero rendir al máximo.
—¿Y volver por tus fueros goleadores? Su respuesta es tajante:
—Si, mi idea es alcanzar como mínimo los diecisiete goles que marqué en mi primera temporada en el Real.
—¿Fácil o diffcil?
—Fácil, por supuesto, no es, pero insisto en que tengo depositadas grandes esperanzas en esta temporada, de la que espero grandes cosas.

que espero grandes cosas

#### «NO ESTA DICHA LA ULTIMA PALABRA»

Los fichajes, ya saben, son actualidad en estos días. Los aficionados están más

pendientes de los refuerzos que llegan, o se dice que van a llegar, que de cualquier otra cosa.

—Por cierto, Roberto, la llegada de Jensen ¿puede influir en el futuro del Roberto titular jornada tras jornada? —Eso no se sabe ahora. Es preciso esperar para ver los planes que tiene el entrenador. De todas formas, soy de los que piensan que los fichajes siempre benefician al equipo.

¿Y no crees, Roberto, que el Madrid apenas si se ha reforzado, en compara-ción con el Valencia o el Atlético de Madrid?

—El Valencia y el Atlético, efectiva-mente, se han reforzado, pero es que necesitaban reforzarse. La temporada necesitaban reforzarse. La temporada pasada quedaron a cinco o seis puntos, y de cara a la próxima, lógicamente, aspiran al título. De ahí, pues, que se hayan reforzado.

— ¿El Madrid no necesita reforzarse?
— Eso es cosa de los técnicos. Y pienso que el cuerpo técnico del equipo aún no ha dicho su última palabra en el capítulo de fichaies.

ha dicho su última palabra en el capítulo de fichajes.
Luego, agrega:
—De todas formas, no creo que el Madrid necesite reforzar mucho su plantilla. La temporada pasada fue excesivamente dura y competida, pues tuvimos que actuar en varios frentes, y la

plantilla del equipo creo que demostró estar en condiciones.

—El Madrid se llevó casi, casi de «calle», que diría un madrileño, el torneo liguero. ¿Sucederá lo mismo en esta temporada?

temporada?

—Supongo que será una temporada muy difícil y complicada, dado que tanto el Atlético como el Valencia y el Barcelona, por no citar a otros, lucharán con nosotros por la conquista del título. Fácil, pues, no va a ser, aunque nosotros tenemos depositadas no pocas esperanzas e ilusiones en esta nueva temporada. Dejamos la próxima temporada para volver al tema inicial de la entrevista con el «cazagoles» blanco.

—¿Estará Roberto en condiciones de jugar para cuando allá por el mes de agosto comiencen los trofeos de verano?

—Sí.

Y agrega:

Ya he dicho anteriormente que en una semana estaré en condiciones de entrenarme a fondo. Al máximo, Luego, ya es cuestión de recuperar la forma.

—¿Cómo has regresado de peso?

-Bien. -¿No has acusado los entrena-mientos?

Hasta ahora no, pues en estos días que llevamos no he podido entrenar a fondo por estar terminando de recupe-

rarme.

Dentro de un mes, allá para mediados de agosto, cuando el Real comience su andadura veraniega, Roberto «cazagoles» Martínez estará ya totalmente recuperado y dispuesto a continuar siendo útil al club con sus goles numerosos y decisivos. Porque Roberto, seguro, continuará siendo esta temporada una pieza pocomenos que fundamental en esa delantera blanca, junto a Santillana y a Jensen. ¡Suerte, «cazagoles»! Que esta temporada que se avecina sea mejor, mucho mejor, que la pasada. Y que tengas más suerte y no te lesiones.



La pretemporada ha comenzado. El trabajo es duro. Roberto y Velázquez, en pleno ejercício en el gimnasio.



En la boca del gol. Una imagen que se repite siempre que juega Roberto,

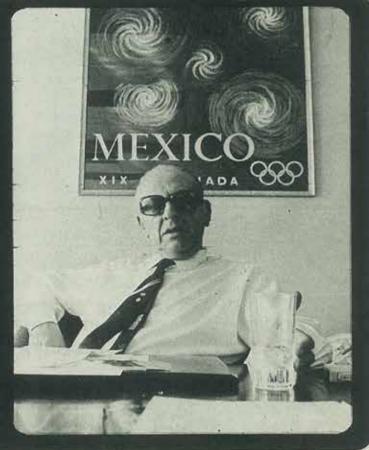
## UN RECONOCIMIENTO MEDICO OBLIGATORIO ANTES DE HACER DEPORTE

#### «ES ABSOLUTAMENTE NECESARIO»

(Dr. CAMUÑEZ, PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE MEDICINA DEPORTIVA)

- «ESTUVO A PUNTO DE FIRMARSE UN DECRETO, PERO NO SE FIRMO»
- "TENEMOS VEINTIUN CENTROS DONDE SE HACEN RECONOCIMIENTOS GRATUITOS ... PERO A VECES VAN LOS QUE MENOS LO NECESITAN»
- "PERO HACEN FALTA MUCHOS MAS... Y LA OBLIGATORIEDAD DE ACUDIR A ELLOS»
- «ESPAÑA DEBERIA DE SER, POR SU VARIEDAD, UNA MAGNIFICA CANTERA PARA TODO TIPO DE DEPORTES»
- "PERO FALLAN EL DINERO... Y LA MENTALIDAD"

Escribe: HERAS LOBATO



I doctor don Carlos Camúñez, presidente de la Federación Española de Medicina Deportiva, se mostró optimista respecto a los progre-

sos que ha hecho el deporte en España, en cuanto a la cantidad de los practicantes:

Pero, hombre!, si ahora no

hay ni un solo crío que no quiera

hacer deporte.
Sin embargo, no parece que lo hagan todos.

Eso es otro problema más

largo de dilucidar. Porque faltan centros, porque faltan instala-ciones, porque falla la mentali-dad... Pero creo que se ha avanzado mucho en el terreno de la práctica deportiva. Para mí han sido fundamentales las campañas de publicidad del deporte que se han hecho a través de los medios audiovisuales.

-¿Y en la práctica del depor-te hay mucha anarquía?

La hay. Desgraciadamente, la hay. Eso es lo que tratamos de evitar cuando empujamos, que lo seguimos haciendo, para que todo el futuro deportista sea objeto, antes de comenzar ejercer cualquier deporte, de un reconocimiento médico a fondo, que debería ser obligatorio. El doctor pide a su secretaria el proyecto de decreto. Y mientras

esperamos, me explica:

-El caso es que el decreto
pudo haber sido una realidad, estuvo a punto de ser aprobado. Dependía el asunto de dos Mi-nisterios: del de Gobernación y de la Secretaría General del Movimiento. Pero el día antes de la firma cesó uno de los ministros y el decreto se ha quedado en el

Cajon.

Aquello fue, aunque el doctor
no tiene demasiado interés en
dar fechas, en 1969.

—¿Y qué pasó después?

—Seguimos con nuestro em-

peño, que es fundamental.

El proyecto comienza por ex-poner las razones que han de mover a su aprobación: «Las actividades de educa-

ción física y deportivas son las mejores colaboradoras para conseguir el ajuste de los individuos, al favorecer su adaptación e integración. La difusión alcanzada en nuestro país, tanto en el

deporte-juego, ergoterapia y ad-quisición de hábitos a través de educación física y deportes en las nuevas generaciones, obliga a la adopción de aquellas medidas que permitan el máximo aprovechamiento para la salud física, psíquica y social, de for-ma que se incremente el estado de bienestar y se impida que la práctica indiscriminada de los ejercicios físicos, sin la debida vigilancia médica, pueda dar lu-gar a lesiones evitables o defectos y minusvalías de graves consecuencias.» En el artículo primero se dispone, en consecuencia, que las prácticas de cualquier actividad de educa-ción física o deportiva deberán in precedidas de un reconocimiento médico.

-Doctor, ¿no se hace esto ya en las federaciones?

-Si, se hace en las federaciones. Pero eso no es suficiente. Eso es la minoria, y lo que interesa es, desde luego, la masa. Y cómo controlar la ma-

Se podria hacer en cuanto contáramos con centros en to-das las provincias. Centros adecuados, con todo lo necesario. En la actualidad tenemos veintiuno de estos centros, y cinco más están en período de formación. Pero son insuficientes en número y en otros aspectos. Ahora, precisamente, queremos poner en marcha otro..., pero eso cuesta mucho dinero. Sólo el material más imprescindible cuesta más de veinte millones de pesetas. Y luego hace falta un elevado presupuesto para pagar al personal sanitario, que tiene que atender todas las dependencias. Aquí el doctor hace una digresión. Dolorido,



 Lo que pasa es que el de-porte, en España, en cuanto a dinero, es la Cenicienta. Y esto no puede ser. El problema, claro, es de mentalidad. Los padres tienen que mentalizarse en el sentido de que el deporte es para sus hijos una importante asignatura más. Tienen que pensar que es un medio impor-tante de formación, del cuerpo y de la personalidad.

Es frecuente encontrar, en un deporte cualquiera, practicantes que no tienen aptitudes para ese deporte?

-No tenemos todavía esta-dísticas fidedignas, pero ya estamos empezando a elaborarlas. De todas formas, supongo que ese caso no será raro, dada la capacidad de imitación de las personas. ¿Que se ha puesto de moda el ciclismo? Muchos que-rrán°hacer ciclismo. Y a lo mejor se están perjudicando. De ahí ese reconocimiento médico previo, que tiene como misión, en-tre otras cosas, orientar al futuro deportista en cuanto a la espe-cialidad que debe elegir, según sus condiciones físicas, su edad... Porque hay edades, por ejemplo, en que puede ser peligroso ensanchar el tórax, inclu-so endurecer los músculos demasiado. Así como hay otras en que esos cambios pueden ser convenientes.

Los reconocimientos médicos que ustedes practican en los centros de medicina deportiva ¿son gratuitos?

Completamente gratuitos. Acuden muchos para orientarse?

-Si, acuden. Lo malo es que generalmente acuden a esos reconocimientos médicos los que menos lo necesitan. Porque eso suele suceder. Hablo de los reconocimientos de orientación, no de los enfermos que van a curar lesiones.

Para el doctor Camúñez, España debería ser un paraíso en cuanto al número y la variedad

de los deportistas:

-Mire: las aptitudes para un determinado deporte dependen, como decía, de muchos factores: casi todos los que han dado origen a la constitución. El cli-ma, la alimentación, el género de vida... Y España es de una gran variedad en todos estos as-

pectos.

Siempre hay peros, claro. Entre otros, muy importante es el hecho de que éste es un país, y no hay quien lo discuta, de futbolistas.

¿Hasta qué punto es el fút-un deporte completo?

 No se puede hablar, creo, de deportes completos. Porque el que lo es para un individuo, no lo es para otro. En todo caso, si hubiera que citar algún ejercicio más perfecto, yo me inclina-ría por el atletismo.

Pero, naturalmente, las ma-s se inclinan más por los deportes-juego, aunque sus fa-cultades no estén muy de acuer-

do con las que se requerirlan para practicar esos deportes Eso, en cuanto a la especialidad Eso, en cuanto a la especialidad.
En cuanto a la práctica en sí, tampoco puede decirse —aunque el doctor Camúñez se muestre optimista respecto a los chavales— que la masa sea deportista en este país.

No existen, creo, estadísticas veraces amplias y completas

veraces, amplias y completas, pero si hay algunas parciales que pueden dar una idea del te-ma. Por ejemplo, la del Gabinete Psicosociológico del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes. Sus resultados, es-

quematizados, son éstos:

— De los entrevistados, el 60 por 100, más que practicar el deporte, asiste a espectácu-

el deporte, asiste a espectáculos deportivos.

— El 12,5 por 100 dice que
hace mucho deporte.

— El 16,5 por 100 dice que
hace bastante deporte.

— El 71 por 100 dice que
hace poco o muy poco deporte.

— Al 46,5 por 100 le gusta
mucho hacer deporte.

— Al 35 por 100 le gusta

Al 35 por 100 le gusta

bastante hacer deporte.

— Al 18 por 100 le gusta poco o muy poco hacer depor-

En la comunicación que presentaron en el I Congreso Nacional de Medicina de la Educación Física y del Deporte, en las edades de la enseñanza, los doctores Muro, Rodríguez Alar-cón, Galán y Carbajosa llegan a

las siguientes conclusiones: «Llama la atención el hecho de que solamente el 29 por 100 los entrevistados practique regularmente un deporte. Por otro lado, en la distribución por edades, coincide dicha cifra con la de los sujetos más jóvenes de los entrevistados, en edad po-sescolar. El 71 por 100 restante se distribuye entre ese significativo 18,5 por 100 que dice que no le gusta el deporte y el resto, que aduce no poder practicarlo por falta de tiempo o por falta de instalaciones deportivas adecuadas.» Todo esto lleva de la mano a interpretar que «no existe un ambiente» para la práctica deportiva, incluso en la propia capital de la nación (ya que la encuesta se realizó en Madrid). De estos encuestados, una

gran parte no se había hecho, en toda su vida, un reconocimiento médico para orientarse hacia un deporte determinado.

El doctor Camúñez, por su parte, distingue tres fases para la orientación del deporte:

Edades de la enseñanza.

Fase federativa.

Resto.

Quizá sea bueno utilizar aquí algunos de los datos que figuran en la comunicación que presen-tó en el Congreso ya citado el doctor Estruch Batlle sobre se-lección deportiva.

Se empieza por asegurar que el atleta, para mantenerse en los límites de su eficacia, debe contar, constante y regularmente,

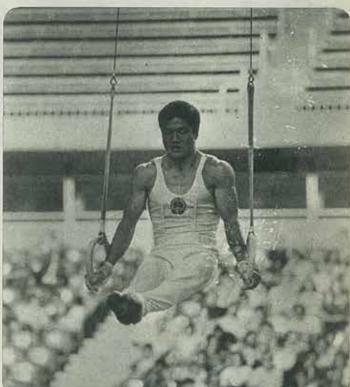
con una asistencia médicodeportiva que garantice su inte-gridad, juzgue su rendimiento y delimite la tolerancia de su or-ganismo. Da, después, una estadística sobre las edades óptimas para el mejor rendimiento en diversos deportes. Este es el cuadro:

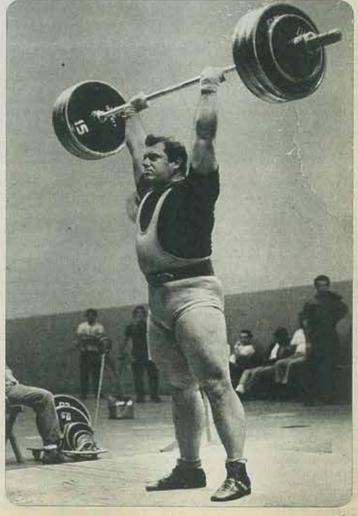
Deporte	Edad
Atletismo velocidad	20-24
Atletismo fondo	24-32
Atletismo saltos	20-26
Atletismo lanzamientos	22-28
Natación	18-22
Waterpolo	22-26
Gimnasia deportiva	23-30
Esquí alpino	22-26
Esqui nórdico	25-35
Alta montaña	25-35
Deportes de asociación	22-28
Ciclismo	23-30
Judo	22-28
Pelota vasca	22-32
Tenis	22-32
Remo	22-28
Halterofilia	24-30
Submarinismo	22-35
Tiro	22-50
Golf	30-40
Esgrima	23-35
Equitación	25-35
Vela	23-35
Motorismo	20-30
Automovilismo	25-35

Pero esto se refiere, natural-mente, a rendimiento tope, y no quiere decir, de ninguna manera, que fuera de esas edades no se puedan practicar los deportes que se mencionan en el cuadro. Habrá que hacerlo, eso si, a otro ritmo. Al adecuado. Para eso es importante, también, el recono-cimiento médico. Para la mayoría —quizá para todos— de los doctores, el deporte es necesa-rio desde los primeros años hasta los últimos, pero siempre bajo

un control sanitario. En opinión del doctor Camú-

No tenemos que tener en cuenta solamente nuestro propio desarrollo, sino que hemos de pensar que este desarrollo nuestro conformará, también, a nuestros hijos. Por eso el deporte es una base fundamental para la mejora de la raza. Hay muchas cualidades y condiciones, como todos sabemos, que van a los genes. Quizá, el resultado de una masificación del deporte no se pueda ver en una sola generación, ni en dos..., pero se verá, a la larga, su bene-ficiosa influencia. Y no sólo en la físico: también en lo psíquico. Está demostrado sobradamente la bondad de determinados de-portes en diferentes tipos de enfermedades mentales. Pero es preciso un control médico eficaz. Y eso, aquí, ha de hacerse... por decreto.





Tras pasar SIIS vacaciones en Elche v en Madrid -buscando pisoayer comenzó SUS entrenamientos con el **Atlético** de Madrid



# RUBEN CANO: «Gárate y yo no somos incompatibles»

"EL SUELE IRSE HACIA LA IZQUIERDA
Y YO VOY A LA DERECHA"
"AUN NO SE COMO QUIERE LUIS QUE JUEGUE,
PERO ADAPTARME A OTRO PUESTO ME COSTARIA UN POCO"



El dia de su fichaje por el Atlético de Madrid, rodeado por el presidente del Elche y el vicepresidente rojiblanco. Detrás, el gerente y el secretario técnico atlético.

TRAS, en el recuerdo. quedaron las vacaciones y el descanso. La playa y el sol. También las alegrías y amarguras de la temporada que se fue. Pero ahora lo que interesa es el futuro. El presente. El pasado ya no cuenta. Está olvidado. Y el presente, futbolísticamente hablando, es que la pretemporada ha comenzado para la mayoría de los grandes de nuestro fútbol. Ha comenzado para muchos y está a punto de comenzar para el resto. El Atlético, hace tan sólo unas semanas brillante campeón de Copa, ya ha iniciado su erodajes. Lo comenzaron ayer alrededor de la mitad de la plantilla, dado que los que intervinieron en la final de Copa se incorporarán el próximo día 26.

En el Manzanares hay caras

nuevas. Rostros millonarios incorporados a la disciplina del club, pensando en esa temporada que se avecina. Rostros como los de Robi -veinte millones largos- y Rubén Cano, que sobrepasa los treinta y cinco. Son los refuerzos roilblancos. Los refuerzos que Luis Aragonés pidió en su día y que el club le ha concedido. ellos el capítulo de adquisiciones atléticas se ha cerrado, salvo que haya la posibilidad de incorporar a un nuevo portero. Pero éste es otro tema que ya habrá ocasión de tocar más

#### «VENGO A GANARME EL PUESTO»

Ahora la actualidad se centra sobre Rubén Cano. Con él hernos hablado detenidamente, tanto del presente como del futuro, sin olvidar su pasado tanto en las filas ilicitanas como en el fútbol argentino, del que procede. Digamos antes de nada que Rubén Cano ha pasado las vacaciones en España.

—Inmediatamente después de fichar por el Atlético regresé a Elche, donde he estado hasta hace unos días, en que me vine para acá para buscar piso.

-¿Le has encontrado?

—Si. Ya lo tengo todo arreglado.

Rubén Cano cuenta veinticinco años de edad y está casado. Hace dos temporadas llegó al Elche dispuesto a triunfar en el cuadro de Altabix, para después dar el salto a uno de los egrandes». -¿Soñabas con que llegase

-Soñar, si, pero sabía que no era fácil.

-¿Cómo fueron tus dos temporadas en el Elche?

La primera fue bastante buena. En la segunda, por el contrario, bajé un poco por culpa de una lesión. Al final, no obstante, me recuperé y terminé bastante bien.

-Y llegó tu fichaje por el

-Si. Me llevé∈una gran aleoría.

Hablamos del Atlético. De su futuro en el once rojiblanco. Rubén Cano se muestra realmente entusiasmado ante su futuro rojiblanco.

-{Has hablado con Luis? -Apenas si he tenido tiempo.

—Apenas si he tenido tiempo —¿Cómo estás de peso?

-Bien.

-¿Acusas los entrenamientos?

 Al comienzo siempre se acusan un poco a causa de la inactividad, pero no tiene importancia.

-¿Cómo ves tu futuro en el equipo?

Vengo a ganarme un puesto. A luchar al máximo para hacerme con él y no defraudar a nadie. Sé muy bien que hacerme con ese puesto no será nada fácil dada la calidad y categoría de todos los jugadores de la plantilla.

#### ¿CUAL SERA SU PUESTO?

Ya saben que, desde que se conoció el fichaje de Rubén Cano, los aficionados rojiblancos se preguntan tanto que pasará con José Eulogio Gárate como en qué puesto jugará el ex ilicitano. Veamos qué opina éste.

-¿En qué puesto jugabas en el Elche?

-Generalmente de ariete.

Y explica:

—En alguna ocasión salí también con el siete o con el once, pero sin jugar de extremo-extremo, sino con libertad de movimiento. De todas formas, donde más a gusto me encuentro es en el eje del ataque.

-¿Te costaría salir de ahí?
-Me costaría adaptarme a otro puesto.

—¿Crees que Gárate y tú sois incompatibles en una misma delantera?

Su respuesta es tajante.

Agrega:

—Gárate es un gran jugador, que, pese a actuar en el eje del ataque, tiene tendencia a irse por la izquierda. Yo, por el contrario, suelo irme hacia la derecha. No veo, por tanto, incompatibilidad alguna entre Gárate y yo en una misma delantera.

Calla unos instantes. Luego, continúa...

-Por otro lado, no sé cómo piensa resolver esto el «míster», pues hasta ahora no hemos tenido ocasión de hablar sobre el particular. Tampoco sé cómo quiere que juegue yo, pero insisto en que no habrá problemas.

#### «NO SOY UN FENOMENO»

Treinta y cinco millones, como decíamos anteriormente, costó su ficha al Atlético de Madrid. La afición ilicitana habla



Con la camiseta del Elche.

#### Y EL NUEVO JUGADOR ROJIBLANCO ASEGURA:

**«SOY BARATO»** 

"QUIERO ESTAR EN LA SELECCION NACIONAL»

**«EL TITULO SERA NUESTRO** GRAN OBJETIVO ESTA TEMPORADA»

"NO SOY UN FENOMENO. SINO UNO COMO EXISTEN MUCHOS EN ESPAÑA»

> Por ELOY S. CASTAÑARES



Asi remata Rubén Cano.

y no para de las muchas cualidades del jugador.

-¿Te consideras un fenómeno?

-No.

Explica:

-Me considero un jugador normal, como hay muchos en España. Sucede que yo he tenido un poco de suerte y las cosas me han rodado bien.

 Dicen que, tras tu fichaje y el de Robi, el Atlético ha formado una plantilla de primerísima categoría. ¿Compartes esta opinión?

Yo pienso que el Atlético de Madrid ya tenía una plantilla de primerísima categoría. Ahora no ha hecho otra cosa que reforzarla un poquito.

-¿Eres un jugador caro?

-¿Por el fichaje? -pregunta. No. Por tus condiciones económicas con el club...

Piensa unos instantes. Son-

- -Todo lo contrario.
- -Explicate...
- -Creo que soy un jugador muy barato.



En sus tiempos en el Atlanta argentino.

-Eso no parece ir en consonancia con lo que se ha pagado por ti...

-Pues no soy caro. En absoluto. Al llegar procedente de un club no muy grande, no puedo ser caro.

Su ficha parece ser que no llega a los tres millones de pesetas, cifra que no es demasiado ábultada, si la compara-

mos con las de los Breitner. Neeskens, Pereira, etc.

#### **«QUIERO JUGAR** EN LA SELECCION»

No sé si recordarán una polémica que ha existido a propósito de la internacionalidad argentina de Rubén Cano, hasta hace unos días. En contra

de las manifestaciones del jugador, se dijo que no podía jugar en la selección española -él es español-, por haber sido internacional con Argentina. Hace unas semanas, a petición de la Federación Española, la AFA certificaba la no internacionalidad con aquella selección de Rubén Cano. Ahora, pues, Kubala tiene via libre para seleccionarlo si así lo estima conveniente en algún momento.

-¿Cómo surgió este confusionismo respecto a tu internacionalidad con Argentina?

-Bueno, con ocasión del Mundial de Alemania yo fui preseleccionado, e incluso llegué a jugar algún partido provincial. De entrenamiento. Después me seleccionaron para jugar, pero con tan buena suerte, aunque aquel día no pensé lo mismo, sino todo lo contrario, de lesionarme. Una lesión me impidió jugar con Argentina y me permite ahora la posibilidad de jugar en la selección española.

-¿Crees que te llamará Kubala?

-¡Ojalá! Y agrega:

-Una de mis grandes ilusiones es jugar en la selección. Haré todo lo posible para que el seleccionador se fije en mí. Si llega ese día, me llevaré una gran alegría.

#### SIN MIEDO A LAS DEFENSAS

Y antes de poner punto final al diálogo con el nuevo jugador rojiblanco, hablamos del fútbol-dureza. De las pocas contemplaciones con que se suelen andar las defensas.

-¿Valiente?

-No me asusto.

- Crees que hay demasiada dureza en el fútbol español?

Cuando llegué venía pensando que había mala intención por parte de las defensas. Luego, en los dos años que llevo aquí, no he visto esa mala intención por parte alguna. Se juega fuerte, si, pero con nobleza, y eso es muy importante en el fútbol.

No podíamos dejar sin tocar el tema de la próxima temporada. De esa campaña 76-77, para la que se están preparando va. como decíamos, una gran mayoría de los equipos de la División de Honor.

-¿Campeón el Atlético?

-Esa es nuestra meta. En la pasada el Atlético perdió el título por verdadera mala suerte, y en ésta vamos a procurar que no nos suceda lo mismo.

-¿A qué equipos ves con más posibilidades de haceros sombra?

-Yo pienso que esta temporada va a ser un fiel reflejo de la pasada.

-¿Por qué?

-Sencillamente, porque las plantiflas son prácticamente las mismas. Apenas si se han realizado fichajes.

-¿Entonces? -Pienso que juntamente con nosotros lucharán por el título el Real Madrid y el Barcelona.

Lo dicho, el Atlético 76-77, con Rubén Cano a la cabeza, ya está «rodando». La semana próxima llegarán los vencedores de Copa y toda la plantilla marchará a Sigüenza, donde permanecerá en régimen de concentración por espacio de ocho o diez días. Y luego, para afinar la puesta a punto, llegarán los trofeos de verano en los que veremos en acción al nuevo Atlético con Robi en el centro del campo y Rubén Cano en el eje del ataque, con permiso de José Eulogio Gárate.

#### CENA HOMENAJE A IRIBAR Y ENTRE-GA DE PREMIOS CASTELBLANCH

## REGA DE PREMIOS LIGA Castellblanch

El pasado día 12 de junio, a las 9,30 de la hoche, se celebró, en el restaurante Lasa, de Bilbao, una gran cena con motivo del sorteo y entrega de premios de la llamada «Liga Castellblanch».

La conocida firma de vinos espumosos de cava finalizó así su campaña dirigida a los gremios de hostelería y alimentación en el País Vasco.

José Angel Iribar hizo entrega de los premios (un velero, motos de trial, relojes de oro) a los ganadores del concurso, cuyo fallo se dio a conocer en el transcurso de la gala.

Igualmente se le impuso al genial guardameta Iribar la «C» de Oro Castellblanch, como reconocimiento a su valiosa colaboración.

## DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

En Alemania...

## SE LIMITAN LAS PRIMAS AL 40 POR 100 PARA LOS QUE NO JUEGUEN 15 PARTIDOS

Por lo visto, a los clubs alemanes de fútbol no les gusta la fórmula esa de «café para todos»... La propia Federación Alemana de Fútbol ha decidido que los jugadores reservas no tendrán, de ahora en adelante, derecho a cobrar la totalidad de las primas previstas. En lo sucesivo, los reservas que no lleguen a jugar quince partidos no cobrarán más que el 40 por 100 de la suma global prevista para tal fin durante toda la temporada.

A medida que los jugadores

A medida que los jugadores exigen sus derechos, los clubs les recuerdan a éstos sus obligaciones. (O juegan todos..., o se rompe la baraja! Y, por lo

visto, ya se ha roto.

#### Participación... fuera de concurso

#### CATORCE POLICIAS DE LOS ANGELES, EN LA OLIMPIADA DE MONTREAL

Catorce policias de Los Angeles, miembros todos ellos de un equipo de corredores de Cross Country, han atravesado el continente americano en menos de veinte días antes de llegar al escenario de los Juegos Olímpicos, ya que Montreal era el final de la última etapa de su original prueba, con la que han querido celebrar el bicentenario de los Estados Unidos. Los citados «crossmen», miembros del club atlético y de tiro de la Policía de Los Angeles, han recorrido exactamente 6.2 12 kilómetros, a una media de 316,80 kilómetros diarios. Cada hombre ha recorrido algo más de 442 kilómetros, a fuerte tren y relevándose cada 16,5 kilómetros.

A los policías de Los Angeles nadie podrá negarles que son rápidos... corriendo y «sacando», claro. Su participación fuera de concurso en los Juegos Olímpicos de Montreal lo ha puesto de

#### Gracias a los McLaren y a los Tyrrell

#### La Fórmula 1 ha recuperado su emoción



Hace sólo unas semanas, el que más y el que menos temía que el Campeonato del Mundo de Fórmula 1 terminase por no interesar a nadie. El dominio de Ferrari era tal, que se suponía que la temporada 1976 había terminado poco después de haber empezado, por la sencilla razón de que nadie podía echarle ya el guante a Niki Lauda. Pero el panorama, afortunadamente para el automovilismo mundial, ha cambiado lo suficiente como para tener que agradecer públicamente a los McLaren y a los Tyrrell eseis ruedas» su colaboración en el cambio. Y no es que el liderato de Niki Lauda y sus Ferrari esté en peligro, no, ni mucho menos; pero al menos ya tiene de nuevo interés seguir de cerca

la pugna de éstos con aquéllos. Y si las máquinas que pilota la escudería de Lauda vuelven a tener los problemas que tuvieron en el Gran Premio de Francia — menuda bomba...l—, quién sabe. Hunt y Depailler pueden dar aún guerra, aunque se supone, claro, que la ventaja de Lauda es más que suficiente para vivir de las rentas y ganar con ellas, Niki —y con sus Ferrari, naturalmente—, su segundo título de campeón del mundo.

De cualquier forma, una cosa es segura: el Campeonato del Mundo de Fórmula 1 ha recuperado su perdida emoción con los McLaren y «los seis ruedas» de los Tyrrell.

#### EL DOCTOR FRANÇOIS LAFORTUNE, LA GRAN ESPERANZA DE LOS TIRADORES BELGAS



El doctor Lafortune, con Anne Goffin y Odette Meuter, durante una exhibición preolímpica realizada en presencia del rey Balduino.

Hablar del tiro olímpico belga sin citar al doctor Lafortune sería como hablar del fútbol español sin citar a Iríbar, por ejemplo. Un humorista de los Países Bajos dijo un día que no se concebía una participación belga en los Juegos Olímpicos sin la presencia de un Lafortune en tiro. Y tenía razón, claro, porque desde 1920 siempre se ha registrado, salvo en 1932, en Los Angeles, donde Bélgica no estuvo representada por un miembro de la citada familia. En esta ocasión el doctor François Lafortune (hijo y sobrino de olímpicos) también defenderá el pabellón del país del rey Balduino y de la reina Fabiola en Montreal, y... por séptima vez consecutiva, puesto que después de su debut en

Helsinki, en 1952, siempre ha figurado entre los seleccionados. Está considerado como uno de los mejores especialistas del mundo en carabina, en posición de cuerpo a tierra, como lo prueba sobradamente su récord de 599 puntos de los 600 posibles. En esta ocasión formará parte de un equipo en el que figuran, también, Odette Meuter (dos veces subcampeona de Europa con carabina del 22 y en los 50 metros, también en posición tumbada, y ganadora de la Copa Latina de 1976 en Lisboa) y Anne Goffin (cuarta en el campeonato de Europa de tiro rápido con pistola, a 10 metros, en Paris). Esta tiene como entrenador a su padre, Charles Goffin, y es estudiante de Matemáticas.

#### Casi todos los aficionados del mundo son iguales

#### EL IDOLO AGOSTINI, ABUCHEADO ESCANDALOSAMENTE EN FRANCORCHAMPS



El pobre Giacomo Agostini era el primero en lamentar las averías de su máquina y, lógicamente, el primero en sufrir las consecuencias en el Gran Premio de Bélgica en Francorchamps. Agostini, ídolo de las multitudes que siguen el «circo de los Grands Prix motociclistas de Europa», se convirtió de la noche a la mañana —y sin arte ni parte— en un Idolo caído.

multitudes que siguen el «circo de los Grands Prix motociclistas de Europa», se convirtió de la noche a la mañana —y sin arte ni parte— en un idolo caído.

Durante los entrenamientos, Giacomo se había quedado sin una de sus potêntes máquinas. Su Suzuki 500 c. c. rompió totalmente la mecánica. Un día, después de la irreparable avería, y también durante los entrenamientos, el segundo motor siguió la misma suerte (?) que el

primero, aunque menos... La cabeza del pistón se convirtió en una masa de metal fundido. Y a la hora de la verdad, ya en el Gran Premio, Giacomo Agostini tuvo desde la primera vuelta problemas de encendido, lo que le obligó a entrar en boxes en medio de una monumental bronca, en la que los abucheos rivalizaban con los silbidos.

¡Qué más hubiese querido el pobre Giacomo que su máquina hubiese andado como las de John Williams o Barry Sheene! Pero los aficionados, son así en todo el mundo: unas veces encumbran a sus ídolos hasta lo más alto y otras, lamentable y cruelmente, les quitan furiosamente del pedestal.

#### Los checos no pudieron ver a su ex compatriota Martina Navratilova



donado, por lo visto o, mejor dicho, por lo que no han dejado ver, a su ex ídolo del tenis Martina Navratilova, que el año pasado pidió y obtuvo la nacionalidad americana y que este año ha sido una de las grandes figuras de Wimbledon. La prensa checa, al hablar de sus triunfos, la citó friamente. Y la televisión checoslovaca, que había anunciado la transmisión en directo de las finales

masculina y femenina, cortó la emisión a raíz del triunfo de Bjorn Borg sobre Nastase, privando a sus telespectadores de la final femenina... porque Martina era, precisamente, una de las finalistas. La joven Nav-ratilova, cuando renunció a su nacionalidad para adquirir la estadounidense, dijo que no volveria a Checoslovaquia, y sus ex compatriotas, ahora, no la dejan entrar..., ni siquiera en imagen

#### SEGURIDAD SOCIAL PARA LOS FUTBOLISTAS

El Comité Ministerial de Coordinación Económica y Social (CMCES) belga acaba de aprobar un proyecto de ley por el que los jugadores de fútbol profesionales se acogen a los beneficios de la Seguridad Social. Así pues, los futbolistas belgas se someterán, de ahora en adelante, a la legislación vigente en su país, concerniente al seguro de enfermedad obligatorio y cuidado de la salud, así como ayudas familiares, pensiones y accidentes de trabajo. En resumen, la misma fórmula que se aplica ya desde hace tiempo en dicho país para con los ciclistas profesionales. En España, por lo que se ve, los ciclistas y los futbolistas... corren menos y no alcanzan sus metás

#### Clare Francis

#### LA PRIMERA MUJER DE LA TRAVESIA DEL ATLANTICO EN SOLITARIO

La inglesa Clare Francis, una joven londinense de veintiocho años, que finalizó la travesía del Atlántico en solitario en decimotercera posición, ha sido la primera clasificada en la tabla femenina y, además, la nueva recordwoman de la

Clara Francis, que tuvo problemas, como cada hijo de vecino, en la famosa y durísima travesia -navegó varios días con el piloto automático averiado y ella mismo lo arregló. como informamos en nuestro último número, soldándolo a la autógena-, realizó la travesia con su «Robertson's Golly» y liegó a Newport en veintinueve dias y cincuenta y dos minutos.

pulverizando asíl el récord que ostentaba la francesa Marie-Claude Fauroux con su «Aloa VII» (treinta y dos días, veintidos horas y cincuenta y un minutos). En esta quinta edición de la

transatlántica en solitario, que acaba finalizar, cuatro mujeres tomaron la salida en Plymouth: las francesas Dominique Berther, ingeniero de informática, y cuyo «5100» se hundió después de haber sido abordado por un carguero que auxilió a Dominique; Aline Marchand, óptica; la italiana Ida Castilioni, de profe-sión arquitecto, y la ya citada y triunfadora Clare Francis

¿Quién dijo aquello del sexo débil al hablar de la mujer?

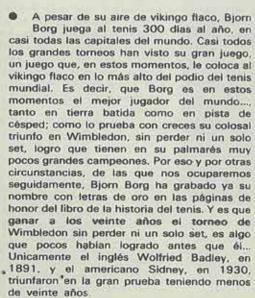
Como los legendarios Wolfried Badley (1891) y Sidney (1930)

#### BJORN BORG, AL TRIUNFAR EN WIMBLEDON A LOS VEINTE AÑOS. HA ENTRADO EN LA HISTORIA LOS GRANDES CAMPEONES

 SU CURA DE REPOSO Y SU POSTERIOR ENTRENAMIENTO EN PISTAS DE HIERBA FUERON EL SECRETO DE SU EXITO



Borg



Se decia que Borg no iria más lejos de lo alcanzado hasta su derrota en Roland Garros. Pero se puede asegurar ahora que aquella derrota fue, precisamente, uno de los secretos de su triunfo en Wimbledon, porque le permitió prepararse para este torneo como nunca lo había podido hacer hasta esta edición; normalmente, Bjorn Borg cogía el avión en París inmediatamente terminado el torneo galo y aterrizaba en Londres, casi con el tiempo justo para continuar compitiendo en Wimbledon; pero ahora, no. En esta ocasión,



Borg pudo realizar una cura de reposo, pudo entrenarse seguidamente durante una semana, en pistas de hierba, antes de presentarse el All England Tennis Club, y pudo, finalmente, acabar con todos esos rumores que aseguraban que jamás seria un buen jugador fuera de la tierra batida. Hoy, sin ningún género de dudas, puede asegurarse ya que Borg es el mejor del mundo en tierra batida y... en hierba. Hubo otro detalle en Wimbledon que jugo a su favor, sobre todo cuando llegó la hora de la verdad ante Nastase. Se decia que Bjorn Borg estaba lesionado -y es posible que lo hubiese estado antes...- y se daba como franco favorito al jugador rumano. Hasta se aseguraba que si Illie Nastase no lograba, en esta ocasión, triunfar en Wimbledon -cuyo torneo es uno de los poquísimos que no han llegado a sus vitrinas-, no lo conseguiria va nunca. Todo el peso del favoritismo recayó, pues, sobre los hombros del rumano y, como algunas veces, todo el nerviosismo hizo presa en él. Mientras que el sueco hizo gala de una serenidad rayana en lo incomprensible. Su concentración fue increible. Y su sangre fria, inusitada. Alguien ha dicho -quizà él mismo- que tuvo que inyectarse... Quizá sea cierto. Lo que es verdad es que hasta el final, cuando lanzó al aire su raqueta, no exteriorizó su estado de ánimo. Nastase, por su parte, juró que nunca más volvería a Wimbledon, pero... quizá lo piense mejor y vuelva a las pistas del All England Tennis Club

Y, si no, jal tiempo!

#### UN HOMBRE DE FUTBOL... QUE HOY NO VIVE EN EL

## BALMANYA



AY un hombre en el fútbol español al que le ha tocado pagar estas últimas temporadas la cuota del olvido..., o de un trabajo oscuro. Para quien fue hasta seleccionador del equipo nacional absoluto, eso podría ser razón suficiente para mostrarse rencoroso, para dar lugar a malos humores. Pero Domingo Bal-

filosofías ultrapasadas en sólo unos meses. Si el país ha cambiado, muchos de sus profesionales también han tenido que hacerlo o lo están intentando para sobrevivir. Aun así, son pocos de los de «entonces los que aguantan. Y menos los que siguen con éxito. La gente parece haber perdido hasta la confianza en quienes la tuvieron

sumido en el grupo de técnicos veteranos a los que apenas se ove, pero que siguen teniendo bastantes cosas que decir. Del fútbol en sí, de sus situaciones, de los entrenadores nacionales v extranieros, de las quinielas...

- -Todo es un problema.
- Hay soluciones?
- -Pocas.
- -/ Cómo ve el futuro de todo esto?
  - -Muy oscuro.
  - Y eso?
- -Habria que cambiarlo todo desde la base, en el origen. Y eso no es posible lograrlo.
- -/ Dónde están los «monstruos» a los que hay que combatir?
- -El problema es complejísimo. Habría que estar horas y horas explicando dónde se encuentra el pecado, y eso no serviria de nada. El fútbol se ha complicado demasiado como para arreglarlo de un plumazo. Las cosas no se hacen así..., sencillamente, porque no se puede.
- -¿Qué le parece la idea de los técnicos extranjeros?
  - -Fatal.
  - -¿Por qué?
- -Pues porque, salvo dos o tres, ninguno enseña nada. Pasa lo mismo que con los jugadores. Pero con el agravante de que ellos si pueden cambiar de club. Y no lo entiendo.
- -¿Cree que habría que reglamentar su contratación, como la de los futbolistas?
- -Eso sería lo justo. Pero... Ya le digo que el problema es enorme. Las gentes que llegan a las directivas ni entienden ni quieren saber. Por lo general, se accede al puesto para lucir cargos. Mientras los clubs no sean sociedades anónimas, no habrá nada resuelto.
  - Y eso no se ve venir...

No, no. Por eso le digo que el fútbol tiene mal cariz en este país, y peor horizonte todavía. Hay que afrontar las cosas como se ven en Italia. Y, aun

- ¿Qué le parece la desenfrenada carrera de precios por los jugadores?
- Pues me parece lo que es, una locura.
  - -Una locura admitida...
- Como casi todas las de este mundo. Pero así son las cosas.
- -Que las cosas están mal usted lo ha dicho. Y no sólo en el mundillo de jugadores y directivos, sino también en el de árbitros. Ahora, se habla de crisis de aficiones. Y cuando no de falta de talla en los trencillas. ¿También cree eso?
- –Mire, yo creo que es dificil arbitrar. Y que es más dificil hacerlo bien. Sin embargo, este problema no es de ahora, ni va a ser arreglado por nadie, por mucha voluntad que se ponga en ello.
- ¿Cree en los colegiados profesionales?
- Habria que pagarles mucho.
  - -¿En los amateurs?
- El oficio entraña muchos riesgos. La gente se ha desatado. Es difícil saber cuál es el justo lugar en que podrían desenvolverse, sobre todo, cuando alrededor de un partido se movilizan pasiones tan encontradas.
- -Donde se han «encontrado» pasiones ha sido en este Pleno.

- Ya lo ve, los extranjeros, a la Copa...
  - -Todavia no.
- -Pronto, si la DND no lo arregla...
  - -¡Era lo que nos faltaba!

Domingo Balmanyá es una máquina parlante en cuestiones del balón. Sabe qué es lo que dice y, además, conoce los motivos que han llevado a nuestro fútbol a este «orden» confuso en el que se mueve.

- -¿Qué me dice de su ex Barcelona?
- -Ahí está.
- -Como siempre...
- -Como casi siempre.
- -¿Usted lo arreglaria?
- -/ Yo...? No estoy para estas
- -¿Qué le parece que necesitan los azulgranas?
- -Potencia física. Como todos. -¿Y eso cuándo van a lo-
- grarlo, aunque sólo sean algunos? -Eso es lo que hay que
- saber. Pero a mí, la verdad, me sigue pareciendo muy difícil que surjan soluciones. Sobre todo si se actúa como se está actuando.

Las voces de protesta proliferan. La verdad es que vivimos tiempo de tensiones.

B. M.



Balmanyá llora. El Atlético es campeón de Liga, en Sarriá.

«LOS PROBLEMAS DEL BALON NO SE VAN A ARREGLAR DE UN PLUMAZO»

- «HABRIA QUE REGLAMENTAR LA CONTRATACION DE ENTRENADORES EXTRANJEROS»
- «MIENTRAS LOS CLUBS NO SEAN SOCIEDADES ANONIMAS SEGUIRA TODO IGUAL»
- LOS JUGADORES ESPAÑOLES NECESITAN MAS POTENCIA FISICA»

manyá ha pasado tantos y tantos años metido en esto, que sabe necesariamente cuáles son sus derechos y sus obligaciones; sabe que hay momentos para el triunfo y otros para el fraçaso o el alejamiento de la actividad. Ahora, le ha tocado vivir uno.

Los pasos brillantes de Domingo Balmanyá como técnico de prestigio se han ido perdiendo con el tiempo. Que el hombre sabe suficiente de balón, es algo que no se puede negar. Pero hay otras cosas en esta profesión de ahora. A algunos se les ha encasillado en pensamientos que no van con los tiempos que se viven, en

16

toda. Media docena de años de fútbol convierten en un hombre gris al que no lo es, en un recuerdo al que puede seguir siendo una auténtica realidad. Yo, sigo...

Balmanyá ha tenido que dejar el fútbol, aquejado de una dolencia estomacal. Los médicos le han ordenado reposo absoluto. Nada de sentarse en el banquillo. Es otra especie de zancadilla que le da la vida.

- -Qué le vamos a hacer. La salud es lo primero.
  - -¿Y el trabajo?
  - -Ya vendrá.
  - Vendrá?
  - -Eso espero.

Por ahora, Domingo está

## El ligue del tejamo



NOVENTA MILLONES DE DEFICIT Y UN FUTURO NADA CLARO

## EL MALAGA, CON EL AGUA AL CUELLO

#### JOSE IBAÑEZ NARVAEZ (Presidente): «LA SITUACION ES DIFICIL, PERO NO DESESPERADA»

- HACE UN AÑO SE CONGELARON NUESTRAS CUENTAS BANCARIAS DURANTE MAS DE VEINTE DIAS... Y NADIE SUPO NADA-
- NO PIENSO DIMITIR POR PRESIONES EXTERIORES: QUE SE LO QUITEN DE LA CABEZA-
- LA SUPERVIVENCIA NO HA ESTADO EN PELIGRO NUNCA, PERO ME DABA PANICO NO ASCENDER»
- NECESITAMOS A PAVIC: CADA JUGADOR QUE SACA VALE MAS DE LO DUE EL COBRA-

ESDE hace ya unos cuantos años, un club va dando tumbos de un lado a otro, sin tener punto fijo al que agarrarse. Las aventuras y desventuras del Málaga han sido el «pan nuestro de cada día», de esta y de muchas otras temporadas. Los azarosos momentos por los que han pasado los de La Rosaleda y la situación delicadísima en que se encuentran, precisamente ahora, no abonan el elogio a los que tuvieron el club en sus manos. Puede que ése hava sido el factor determinante en el divorcio entre afición y dirigentes. Puede que los resultados deportivos hayan añadido desavenencias. Pero me parece que está claro que todos han acabado por llevar al club, que ahora preside José Ibáñez Narváez, a un punto del que es difícil salir si las cosas no responden más a la cabeza que al corazón, si el raciocinio no entra a formar parte de unas políticas difusas y nada claras, en las que se dio entrada, cabida y cobijo a la improvisación.

De entre los muchos momentos delicados vividos por el Málaga, puede que éste sea el más negativo, en un factor tan determinante e influyente como lo es el capítulo financiero. Los déficit del Málaga han ido subiendo año tras año, y ahora se encuentran en una cota de problemática salida; entre ochenta y noventa millones, que, con ser bastantes, lo que suponen es la seguridad de que el equipo ni gozará de tranquilidad ni podrá ambicionar metas brillantes. Deber dinero no es lo malo, sino lo que eso acarrea. Con ese problema económico como premisa, el Málaga debe afrontar no pocos caminos y hacer frente a no pocos obstáculos, escondidos los unos, respondones los otros.

-Las cosas no van tan mal...

José Ibáñez Narváez es un hombre cauto. Supongo que típicamente de empresa. Conoce lo que hay y cómo combatirlo. Pero, ¿podrá ha-

-Estamos pasando una tormenta. Espero que el tiempo la borre y vuelva la bonanza.

-El Málaga tiene problemas y muy graves. Eso es inobjetable...

- -Lo es, en efecto.
- ¿Cuáles son las causas?
- -El dinero, claro.

-¿Cuánto deben? -Es difícil precisarlo... No esta-

mos en la condición ideal para hacer un balance. Calculamos que entre los ochenta y los noventa millones de pesetas, que por otra parte era lo que esperábamos.

-Partir con «menos noventa» es una tara. Pero más que eso lo sería que las cuentas fueran «in crescendo», e incluso que los resultades no acompañaran y a la gente le diera por desertar del equipo aum estando éste en Primera.

-Tener un lastre como el nuestro es algo muy importante. Pero de eso hemos de salir. Necesariamente. Aunque notemos no sólo su presencia, sino su influencia presente y futura.

-¿Y cómo pueden escapar de esa



Rafael Serrano Carvajal, el penúltimo presidente de los de La Rosaleda. ¿Otra victima... u otro causante de los males que padece el club?

soga que se cierne sobre su cuello?

-Hemos programado una polí-

-¿De humildad?

-No, de realismo.

-¿Qué tipo de realismo?

Pues el que nos hace vivir nuestro momento. Tenemos programada una línea de traspasos y fichajes, en orden a que cada temporada pueda producirse un saldo que vaya arañando el pasivo. Sin embargo, en la situación actual, lo único posible es sembrar.

-¿Y cree que van a recoger algo?

-Esperamos que sí.

-Política de cantera a ultranza,

-Política de valores jóvenes surgidos de la región, diría yo. Indudablemente, estamos promocionando la cantera. Esta temporada hemos incorporado a la plantilla a cinco chicos en una operación mixta con los clubs regionales y a diecisiete para nuestros filiales.

-¿Con eso piensan servirse?

-En algún modo.

#### **UNA POSTA** COMPROMETIDA

Cuando José Ibáñez Narváez y su junta se hicieron cargo de la dirección del Málaga, el debe se cifraba en algo más de cincuenta millones de pesetas. El hecho de que el equipo se encontrara en Segunda y la obligación de buscar el reingreso en Primera obligaron en la política gestora. Y si el reingreso se hizo una realidad, los resultados económicos aumentaron el pasivo. Tampoco podía esperarse otra cosa.

—Los gastos han sido los mismos. -Los espectadores bajaron, ¿no?

-Efectivamente. Hubo cierto desinflamiento entre el seguidor y equipo. Y eso había de notarse. A la gente no le gustaba ver partidos de Segunda.

Hace años que hablo con presidentes de clubs. Unos han sido más sinceros; otros, menos..., y alguno, nada. José Ibáñez no quiere hablar de su propia aportación al club. José Ibáñez tiene su filosofía del cargo y hay que respetársela en lo que vale.

-¿No ha puesto dinero, acaso? De estas cosas es mejor no

hablar. -¿Por...?

-Porque no estamos aquí para eso.

-Están para trabajar...

-Si, desde luego que si. Al club nos ha traído la idea de fortalecerlo, de ayudarlo. Todo lo que sea en beneficio de eso puede ser digno de comentario. Que pongamos o dejemos de poner dinero es otra cues-

-Poniéndolo o no, las cuentas

bancarias se les bloquearon hace no mucho. Y la cifra del costo impagado no llegaba a los dos millones. ¿Tan mal anda el activo a mano del club?

-Ese congelamiento de cuentas no debía haberse producido jamás.

-¿Por qué?

-Pues porque se habría resuelto viniendo a mí.

-¿Y no se siguió ese cauce?

-No, yo me enteré al día siguiente por los periódicos. Pero tampoco hav que culpar a nadie de que se produjera, ni de que apareciera aireado en los periódicos. Aunque quiero recordar que el año pasado esas mismas cuentas quedaron trabadas un cinco de junio, y la deuda contraída se pagó el veintisiete. Entonces transcurrieron nada menos que veintidós días... y nadie supo nada.

Hay un tinte de velada acusación en José Ibáñez. ¿Hacia quién o hacia quiénes? Málaga, como bien dice mi excelente amigo y gran gerente del Málaga, Juan Cortés, es una ciudad polémica, donde todos, o al menos todos los de arriba, quieren participar. Pero de ese contraste de pareceres pocas veces ha surgido nada positivo, sino todo lo contrario. Las rencillas particulares, el cansancio de la masa y posturas aisladas shan dado con el club casi por los suelos y sin que haya muchos visos de poder levantarlo dignamente, al menos durante un tiempo.

-Usted tiene oposición.

-St.

- -¿En la calle... o en el club?
- -En la calle, en la calle.
- -En casa, ¿no?
- -No, que yo sepa, al menos.
- ¿Piensa seguir con ella frente a su camino?
- -Desde luego que sí. ¿ Por qué no habría de hacerlo? Esa oposición es conocida, y a mí, por otra parte, me quedan tres años de mandato, que pienso cumplir, si es que puedo. Pretendo ser ecuánime ante todo. No me gusta tornar en cañas las lanzas. Es evidente que la papeleta con la que nos encontramos es difícil



con quien cubrir el puesto. Y creo que hemos acertado. Era muy importante la continuidad de este hombre, y de eso nos alegramos.

-Hay otros «místers»...

—Si hay un lujo que no podemos permitirnos, es el de poseer un mal entrenador. Cada jugador que Pavic saque de las escalas inferiores vale más que lo que él cobra. Es un hombre importante y por eso hicimos que siguiera a nuestro lado.

-Con su oposición...

-No lo creo.

Con Pavic o sin él, con toda esa serie de problemas de difícil solución, no hay que negar que el horizonte malagueño se presenta muy negro y que es comprometida, también, su posibilidad de salvación.

-¿Lo lograrán?

-Creo que sí.

-Si fuera médico, ¿cómo calificaría el trance?

 La situación no es desesperada. José Ibáñez tiene fe en ese futuro al que el Málaga ha quedado emplazado en situación de precario. El aval que puedan adelantar los directivos (hasta una docena de millones, al parecer), los ingresos previstos (unos cuarenta millones largos) y las pólizas a largo plazo (alrededor de treinta) garantizan casi una temporada en Primera sin graves resquebrajaduras. Lógicamente, el público ha de responder mejor que en Segunda y los precios de los abonos van a ajustarse a las necesidades y a la calidad de lo que va a ofrecerse. Se vive una política de realismo. Pero eso no paliará el déficit por ahora. El problema no es para hoy, sino para más adelante.

-Tenemos fe.

Eso a veces no basta.

M. DE ROBLES

por muchos aspectos y por infinidad de circunstancias. Pero yo tengo una responsabilidad contraída y a ella estoy obligado. Sólo me iré cuando sepa que he llegado a un punto en el que ya no puedo hacer más por el club. Entonces será la hora de decir adiós. Pero eso no significa que vaya a ceder a presiones exteriores para dimitir. Que se lo vayan quitando de la cabeza los que lo piensan.

Por si al Málaga se le plantearan pocos problemas con los que ya tenía antes de abordar la temporada de verano, hace unos días se titulaban pomposamente noticias como que no había dinero para pagar a los equipos participantes en el Costa del Sol, que el equipo había pedido la ayuda de Luis Guijarro, que los de la Rosaleda estaban en trance de desaparecer...

-Nada de eso es cierto.

–¿No ha habido peligro de que el Costa del Sol se fuera a pique?

-En absoluto.

-¿No lo hubo?

—Tampoco.

—Y aquellos que auguraban que el futuro del club, incluso, estaba muy comprometido...

-Eso son fantasías.

-¿No ha podido ocurrir en algún momento?

-Jamás ha estado en peligro nuestra existencia. A mí lo que me hubiera dado pánico habría sido no ascender, porque eso hubiera supuesto un planteamiento completamente distinto al que nos hemos hecho y tener que afrontar los problemas desde otro prisma. Además, seguir en Segunda habría sido fatal para el Málaga.

-No con Esteban en la plantilla...

-Esteban es un recurso.

-/ Un último recurso?

—No. Pero potencialmente su valor debe ser mucho más alto la próxima temporada. Nos hemos hecho a la idea de que continúe aquí, mientras las ofertas siguen apareciendo.

El Málaga quiere renovar su plantilla en un 40 por 100 al menos, pero eso no significa cambiar el equipo, los quince o dieciséis titulares que se manejan siempre.

-Pavic es hombre de confianza, ¿no?

-Si

-¿Por qué no le dejaron irse al Athletic?

-Porque nosotros no teníamos



Luis Guijarro, mecenas, tras el biombo de los andaluces. Su dinero le cuesta... y su dinero



Un equipo del Málaga. El futuro económico es más dificil que el deportivo.





## el deporte entre bastidores

#### TESORERO DEL RECIEN ASCENDIDO JAEN

## MODESTO GARCIA: «"Vamo a lucí" a los extranjeros en la Copa; con lo bonito que hace»

Pleno del Fútbol español, y nos pareció de esas personas estudiosas, muy calladas y conocedoras de los asuntos importantes. Votó y, algunas veces, se abstuvo. Pero se mostraba satisfecho de la Asamblea y de los puntos que se trataban. Y en el momento de votar por los extranjeros en la Copa, Modesto García, tesorero del recientemente ascendido Jaén a Segunda División, nos dijo al oldo:

-«Vamo» a votar que sí...

-/Por qué?

-«Vamo a lucí» a los extranjeros en la Copa. Con lo bonito que hace...

A rengión seguido, nos expuso:

-Si actualmente sólo pueden jugar los sudamericanos nacionalizados, no es justo que no se permita que los otros extranjeros no actúen en el campeonato copero. Le diré más: a los clubs de Segunda y Tercera nos conviene esta alternativa. No sólo por el atractivo, sino también por el taquillaje.

Su visita a Madrid había sido rápida. Llegaron por la madrugada, en coche (el tesorero y delegado del club), y se marcharon el mismo día por la noche.

—Le voy a explicar otra cosa —prosiguió Modesto García—: los jugadores extranjeros cuestan caros y no es lógico que tengan más vacaciones que el resto de la plantilla. Además, si en todos los



Equipo del Jaén que la temporada pasada consiguió el ascenso a Segunda División.

países del mundo los extranjeros juegan la Copa, ¿por qué España tiene que ser diferente?

-¿ Muchos fichajes ha hecho el Jaén?
-Hasta el momento, bastantes. Nos estamos reforzando como es debido, con la finalidad de mantenemos en Segunda «A» para la próxima campaña. Mire, anote: Spósito, argentino; Rivera e Isasi,

paraguayos, pero uno de ellos hijo de españoles. Después, Aguinaga, Martín-Vila, Rodri, Sánchez, Gabino y Melenchón. El trabajo ha sido arduo para el secretario técnico, Reyes.

-¿No son muchos?

-No. Considero que es bueno tener una gran plantilla. Y nosotros, ¡qué duda cabe!, tenemos aspiraciones.



#### ES COMO EL CHICLE: SE USA Y SE TIRA

#### LOS CLUBS DE PRIMERA GASTAN MAS DE UN MILLON DE PESETAS EN VENDAS ELASTICAS

La venda de un futbolista es como el chicle. Se usa y se tira. Y quizá por esto los clubs de Primera División tengan un gasto tremendo en estas dichosas vendas ultramodernas, que se pegan como esparadrapos en el pie de cada jugador, bien sea para un entrenamiento, bien para-un partido amistoso, de Liga o de lo que sea. ¡Cómo han cambiado los tiempos!, ya que en un cálculo aproximado podemos decir que cada club tiene en este sentido un gasto bastante abultado, que sobrepasa el millon de pesetas al año. Sí, así como lo feen. Cada venda, indispensable para cualquier futbolista, tiene un valor intrínseco de 125 pesetas.

-¿No se han pasado? —nos dirían.
No: porque si una venda vale un poco
más de veinte duros, y son veinticinoo
jugadores en la plantilla, vayan haciendo
los cálculos. Al mes suponen 93.750
pesetas, y al año, o por temporada,
1.125.000 pesetas. Claro que hay que
tener la comodidad y los tiempos
modernos, que proporcionan estos
cambios tan radicales y que miman, en
cierta manera, al futbolista. Por lo
menos, éste es nuestro punto de vista.

Estamos de acuerdo en que las botas son más caras que las vendas (2.200 pesetas), pero no se tiran todos los días. Al año un club primerdivisionario gasta un promedio de ochenta pares de botas, lo que suponen 176.000 pesetas. Ni incluso llegan a esa suma —la de las vendas— los juegos de camisetas, cuyo valor es de 400 pesetas (nos confesaba el utillero madridista, Lorenzo: ey cuesta eso por el escudo y el número; si no, costarían menos»). Las medias no llegan a los cuarenta duros, y los pantalones, unas 300 pesetas. Quizá lo más caro del uniforme sea el jersey del portero, que asciende a 900 pesetas.

Sin embargo, como ven, el presupuesto extra de las vendas parece, a simple vista, una barbaridad. Y da pena ver, al final de cada entrenamiento o partido, que los futbolistas se quiten estos complementos y vayan a parar al cesto de la basura.

Pero el fútbol tiene estas cosas, y este ambiente, que superan todos los obstáculos. Hasta estos adelantos nuevos que han salido al mercado. Y los tobillos deben estar protegidos, eso sí que es verdad.

Más de uno pensó lo peor. Quizá nadie, o casi nadie, se esperaba la noticia de que el Consejo Mundial de Boxeo, con sede en Méjico, aprobara la repetición de la pelea Velázquez-Muangsurin por el título máximo de su categoría. Como ustedes saben, el canario ganó el fajín por descalificación de su adversario, al dar un golpe antirreglamentario una vez que sonó el «gonga.

Y eso que no hace mucho el púgil hispano había declarado que el tailandés «no pegaba: destrozaba»...

Enrique Soria, el manager del actual campeón, estaba, sin embargo, tranquilo. No le pilló de sorpresa la determinación y así lo explica:

—Mire, en el momento en que se marchaba José Suleiman, me dijo que no estaba convencido, pero que posiblemente habría que repetir el combate. LO DECIDIO EL CÓNSEJO MUNDIAL DE BOXEO

# VERSION DEL VELAZQUEZMUANGSURIN \*NO ES EL RIVAL MAS ADECUADO, PERO HAY QUE ACEPTARLO\* (ENRIQUE SORIA)

Suleiman es de las personas que se aferran a los reglamentos y los trata de hacer cumplir a rajatabla. Sin embargo, se consultó con los miembros y entre todos decidieron que, en un plazo de dos meses, se volviera a repetir.

-¿No es poco tiempo para prepa-

-No. Para Velázquez, no. Con un mes y medio es suficiente.

-¿Fue a subasta el combate?

—Sí. Martín Berrocal decidirá. Nos gustaría que se hiciese en Madrid, pero... No sé. La subasta supone que se pueden mejorar las bolsas, y esto es importante, creo yo.

-¿Habrá «masacre»?

—No creo. Aunque reconozco que Muangsurin no es un adversario cómodo. Pero habrá que aceptar lo que diga el Consejo Mundial.

#### «La comida española, la mejor del mundo»

#### TRASANTE: «ME AGRADA MUCHO LA VIDA CAMPESTRE Y LA CAZA»

- Hace cuatro meses, exactamente, Trasante, el extraniero Rayo Vallecano, se quitó la barba. Y desveló su secreto, que tanta curiosidad había creado entre sus propios compañeros.
- Ahora que me pusieron la splancha» puedo ir al barbero y quitármela.
  - ¿Qué es eso de la «plancha»?
- Bueno, sov un poco bromista v no se lo dije a nadie hasta que se cumpliera mi promesa. Lo de la «plancha» es el techo. Me estaban construyendo una casa en mi ciudad natal y, por un problema en la constructora, no me ponían el techo nunca. Yo, que soy de una familia humilde, busco lo mejor para los míos. Y por eso estaba preocupado. Ahora, felizmente, mis padres pueden habitarla hasta que nosotros
- -nos señala a Teresa, su mujervolvamos.
- -¿Cómo fue eso de que dejó de fumar?
- -Mira, cuando llegué a España, a Madrid concretamente, me quedé sorprendido de tantos edificios. Y yo, que estaba acostumbrado a la vida tranquila, a la vida campestre, a la caza de perdices y liebres... Pero me adapté muy bien. Tal es así que aumenté algunos kilos más, ya que la comida española es sabrosísima. Más incluso que la francesa, de acuerdo con mi paladar. Dejé de fumar porque me puse a prueba, y por los comentarios inciertos que surgieron. Yo me sacrifiqué muchísimo para perder peso, y aproveché para quitarme, también, el vicio del tabaco. Ahora, le puedo asegurar, estoy fenómeno.



Gol del Rayo, gol de Trasante.

Su padre v madre son empleados públicos en U. T. E. (Usinas y l'eléfonos del Estado). El terminó el Bachillerato y pensó seguir una carrera, pero sólo la inició.

- -¿Le agradan los trabajos manuales?
- -Me gusta todo. Esta es la verdad. Mi mujer tiene una granja, y de la misma forma que me agrada la agricultura, también me gusta co-

leccionar sellos u otros objetos. Recuerdo que una vez me dio por plantar patatas. Pienso que se debe probar de todo en esta vida y los trabajos deben ser entretenimientos, «hobbies». Por ejemplo, el fútbol para mí es como un «hobby».

- -¿Le gustan los animales?
- Tuve un perro, al que mi abuelo había puesto el nombre de «Linvera». pero me lo mató un camión.



MANZANEQUE: «NO SOY CULPABLE»

#### **«CON NETZER NO TUVE NADA» BENITO:** «Yo les chillo a todos mis compañeros»

Gregorio Benito Ilegó tostado. Y con más ganas que nunca de jugar al fútbol. El defensa central madridista defensa central madridista confirma que su rodilla izquierda no le molesta, y que presumiblemente no le causará problemas. Más problemas. «Está sensacional, de maravilla», dice. Y sobre la intervención quirúrgica de la pasada campaña no quedan ya ni rastros.

—¿Se olvidó de todo?

—De todo lo malo. En este sentido se consigue muy rápidamente. Sabe usted que yo soy alegre y optimista y prefiero olvidar los malos ratos.

—/También aquellos en que

-¿También aquellos en que le chilló a Netzer?...

Aquello fue algo que está

superado.

Porque se marchó Netzer,

No, mire; se lo voy a contar -No, mire; se lo voy a contact tal cual es. Es cierto que le chillé en aquel partido disputado en Bilbao a Netzer, pero lo hago siempre. Con todos mis com-

pañeros. Pregúnteselo a Camacho. Nadie se salva en este sentido. Siempre he sido temperamental, combativo, y creo que se les debe chillar a los compañeros. Aunque vayamos ganando. Lo que me extrañó fue que lo dijeran en un momento ingrato para nosotros. Cuando perdimos dos partidos seguidos. También lo hacía cuando llevábamos seis puntos de ventaja. ¿Me entiende?

-¿También contra el por-tero?

 Si, hombre. En el campo hay que gritar. Es necesario.
 Para levantar la moral, para enmendar errores, para rectifi-car... Es una forma de ayuda mutua. Siempre esto resulta

-Entonces, ¿no tuvo nada con el alemán?
- Póngalo. Yo me llevo siempre bien con todos mis compañeros. También con Netzer. No tengo por qué negarlo. Dice que lo pasado, pasado.

lo mejor, olvidarlo. Tiene razón. Así el presente y el futuro tienen otros horizontes, otros

-El Stal Mielec, el campo del

le voy a ser sincero nunca he visto jugar al equipo polaco. Sin embargo, tiene en sus filas a varios internacionales. Uno de ellos, Lato. Con esto basta. Hay que respetarle. Será, sin duda,

un chueso». Se pasa la mano por la lacia

y larga melena y continúa: —El estadio Luis Casanova es -El estadio Luis Casanova es bueno. Y discrepo con los que aseguran que es algo estrecho. Quizá lo parezca porque las gradas están muy encima del campo... No creo que dé ventajas al rival disputar el encuentro del 29 de septiembre en dicho terreno.

-¿Jensen? -Lo tuve delante y le confieso que hubo momentos en que «no lo vi». Le voy a decir una cosa: no lo quiero tener como enemigo.

#### AFIRMA QUE SE TRATABAN DE UNAS VITAMINAS PROGRESIVAS

Regresó antes que sus compatriotas. Con la moral por los suelos. Abandonó el Tour de Francia en el último tramo. El control antidoping dio positivo, y Jesús Manzaneque, que por tradición (su hermano Fernando ha sido un gran corredor y consiguió triunfar en algunas etapas de la competición reina francesa) sigue en el deporte del pedal, perdió diez minutos y también las esperanzas. ¿Para qué seguir? Está destrozado.

Sin embargo, confiesa que eno soy culpables. Que tomó tan sólo vitaminas progresivas y el análisis dio positivo.

-/ Entonces?

Pues que tomé esas vitaminas y al parecer tenían algún derivado que hizo reacción. Me encontraba flojo y las necesitaba, y debo decirle que no estaban prohibidas.

Manzaneque, que nació en la tierra del buen vino, como le llaman a la provincia de Ciudad Real, tuvo, hace unos años,

una sensacional temporada. El primer año que perteneció al Werner. Después, el de Campo de Crintana recorrió otros equipos, como el Kas, La Casera, y actualmente pertenece al Super Ser.

-Dicen que pasó muy tarde a profe-

-Bueno, dicen también que soy ya veterano a los treinta y tres años. Pero considero que tengo aún cuerda.

-¿Reposo obligado?

Lo necesito, después de este mal trago. Me encuentro ahora mismo desilusionado, pero sé que pasará.

Es la segunda vez que un análisis suyo da positivo. Antes, en la Vuelta a España del año 1973, había ocurrido algo parecido

-¿Pero le pillaron con las vitaminas o

-Si, es cierto. Pero después de consultar a algunos médicos, que me habían asegurado que no estaban prohibidas. Y sigo creyéndolo.

Al final, asegura, socarronamente, que chay tantos fármacos prohibidos... y más control en el ciclismo que en ningún otro deporte». Pero no piensa abandonar.

Si es duro el deporte del pedal, más duros resultan los puestos de control de

antidoping. Los reglamentos se siguen a rajatabla, y en el momento menos pensado, ¡zas! Y no se toma uno una aspirina. Todo el esfuerzo de muchos kilómetros para nada. Jesús Manzaneque fue noticia, aunque en un tema bastante delicado. Sólo nos remitimos a contar su verdad. Y ésta es: eno soy culnables





#### LA GRAN **ESPERANZA** ROJIBLANCA

## MARIANO TIRAPU: REBELDE... ¿CON O SIN CAUSA?

NO de los hombres más conflictivos del Atlético de Madrid — si no el que más— es también uno de los hombres jóvenes de su plantilla: Mariano Tirapu, navarro de origen, rojiblanco de profesión, por ahora, metido hasta hace unos días en sus fiestas de San Fermín y muy pronto integrado otra vez en esa plantilla de la que se dice que no posee guardametas de calidad..., y en la que este muchacho es una de sus más firmes promesas.

De Mariano Tirapu se ha venido hablando largo y tendido a propósito de ciertas discrepancias entre el portero y su entrenador, Luis Aragonés. Mariano es un chico joven, con ambiciones — quizá excesivas para sus pocos años— y con la seguridad de que su puesto no es el de suplente, sino el de titular. Luis le probó en un par de partidos de esta pasada temporada, pero sin lograr el efecto necesario. O, al menos, se encontró con que el navarrico estaba verde, lo que le apartó del equipo. Un día, en un entrenamiento, parece que hubo sus más y sus menos a propósito de una broma del técnico, y desde entonces a Tirapu no le quedó otra cosa que purgar su castigo en el duro y frío banquillo. Y, como los del técnico, y desde entonces a Tirapu no le quedó otra cosa que purgar su castigo en el duro y frío banquillo. Y, como los ardores juveniles del mozo seguían siendo los mismos, desde ese momento Mariano se perdió como un presumible titular, aunque lo será a la larga si no se estropea, si el equipo no consigue el fichaje de un cancerbero de postin o si sus «rebeldías» no dan con sus posibilidades futuras por los suelos.

sus «rebelolas» no dan con sus posibili-dades futuras por los suelos.

Que Tirapu es un portero con porvenir está claro. Pero a veces esas cosas no son suficientes para triunfar. La mano izquierda sigue siendo útil en el mundo del fútbol. Aunque no sea la virtud única para llegar a la cumbre. Pero ayuda,

ayuda..

para llegar a la cumbre. Pero ayuda, ayuda...

Si algo no tiene Tirapu es la prudencia que dan los años. Posiblemente el hecho de ser un mozalbete le haya restado esa virtud que se consigue con la experiencia. Pero, según sus defensores, Mariano no es sólo el portero con futuro del Atlético de Madrid, sino que es toda una realidad. La persistencia y permanencia de Miguel Reina como fijo apenas les importa a los que abogan por las oportunidades para el muchacho.

—¿Tiene todo lo que hace falta?

—¿Y qué es eso?

—Ambición, ganas, calidad...

Un conocido suyo y viejo amigo asegura que a Tirapu sólo le falta una cosa para ser una certeza como auténtico y gran portero: las salidas. «Pero eso—dice—se arregla con el tiempo, jugando partidos. Hasta que no se los den no habrá nada que hacer.» Parece, sin embargo, que su futuro no es todo lo negro que el mozalbete piensa que se le esta preparando. Ni aquella rencilla con Luis ni esos devaneos sentimentales que se le imputan le han restado credibilidad. El cuerpo técnico del Atlético está

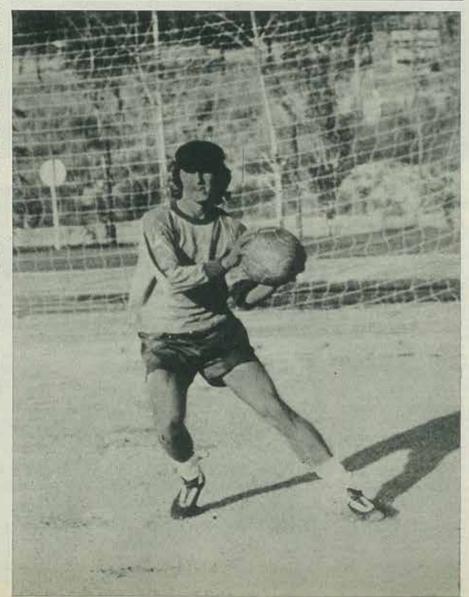
se le imputan le han restado credibilidad. El cuerpo técnico del Atlético está convencido de su valía, y eso es lo que él mismo ha de aprovechar. Porque, a pesar de su inactividad, a pocos se les ha dado tanta confianza.



Tirapu, por los aires. Tiene que trabajar.

**"TUVE ALGUN ROCE CON LUIS; PERO EL** NO ES RENCOROSO»

**"A PARTIR DE AHORA NO PERDERE LAS** OPORTUNIDADES QUE ME DEN» «CREO QUE PUEDO SER EL "NUMERO UNO" EN EL PUESTO»



Un aspecto extraño para una joven promesa. ¿Se hará realidad algún dia?

Eso es lo que quiero. -¿Qué? -Que me den oportunidades.

Cree que este año? Este año puede ser, sí. Pero sigue Reina...

Miguel es un excelente portero.

—/Y Mariano Tirapu?

Yo quiero ser como él. Y, si pudiera,
 mejor, claro.
 Está en la edad...

-Está en la edad...
-Sí señor. A partir de ahora no debe perderse ni una sola posibilidad.
Mariano es el que más firmemente está convencido de sus condiciones. Y no por eso que se llama vanidad, sino porque cree conocerse..., y cree conocer también cuáles son los caminos que llevan al triunfo en el fútbol.
-Dicen que es un «cabeza loca»...
-Pues no lo soy; no señor.

Dicen que es un «cabeza loca»...

Pues no lo soy; no señor.

Lleva cinco temporadas en el Atlético de Madrid, y esas cinco suponen otros tantos años soñando con la titularidad.

No la pierdo de vista.

Ya es tiempo de que se hubiera acercado a ella, ¿no?

SI, yo también lo pienso.

Y qué ha pasado?

Pues pasa que no he tenido muchas ocasiones de hacerlo. Entre unas cosas y otras, he acabado jugando menos de una decena de partidos con el primer equipo. Ya me dirá...

¿Cree que se ha merecido más?

Ya me dirá...

—¿Cree que se ha merecido más?

—Yo pienso que sí, pero ésas son cosas del entrenador.

—El «míster» no parece demasiado dispuesto a mantenerie en el puesto. ¿Lo entiende?

—Luis es un gran entrenador.

—Pero usted ha tenido problemas con al

él...

—Problemas, no.

—¿Qué, entonces?

—Soy muy abierto. Aguanto poco. Ha habido algún roce. Pero sin importancia.

—¿Y eso no le parece suficiente como para mantenerle apartado del primer equipo?

—No lo creo. El «míster» no es un hombre rencoroso.

Esta temporada que comienza va a ser

hombre rencoroso.

Esta temporada que comienza va a ser de un significado especial para los cancerberos rojiblancos. Miguel Reina ha estado en la picota por sus últimas actuaciones, y la gente pide que se ca una opción a Tirapu. El montañas Pacheco va quedando al margen.

—/Puede ser usted el «número uno»

—Creo que puedo serlo.

—/Cuándo?

—Si lo digo... Esta tiene que ser remporada.

—/Se le acabó la paciencia

- Se le acabó la paciencia
- Se le acabó la paciencia
- Yo sé que valgo. Tiene que ser
ahora. No quiero que el tiempo viele
mientras permanezca sentado n la
grada. Quiero jugar.
- Ese es su grito. Ese es el cie todos
- Pero pocos encuentrar contestación
- adecuada a la petición.
- Es tan dificil merecer contestación

C. ARIZMEND



Zarra, en su tienda de articulos deportivos

## ZARRA

#### **VEINTE AÑOS DESPUES**

"ANTES SE JUGABA CON MAS **DUREZA: HOY LA TECNICA** ES MAYOR Y SE VA MENOS AL CHOQUE» "PARA EL ATHLETIC DE BILBAO ES CASI IMPOSIBLE GANAR LA LIGA, PORQUE TODOS LOS EQUIPOS SE HAN REFORZADO CON EXTRANJEROS»



En sus buenos tiempos, con un trofeo conquistado

ACE veinte años que Zarra colgó las botas. Desde entonces, el que fue uno de los más grandes jugadores del fútbol acude a San Mamés como un hincha cualquiera del como un hincha cualquiera del Athletic. Bueno, como un hincha cualquiera, no. Zarra, como espectador, es correcto, comedido, no protesta ni hace comentarios jamás sobre la mala actuación del equipo.

—Para mí, el Athletic nunca juega mal. Ya sé que suena a tópico, pero a los chicos hay que animarles

Zarra recuerda sus últimos

Zarra recuerda sus últimos años en el Indauchu, en el que jugó por su amistad con el presidente, Jaime Olaso. Fue en

No fue, en absoluto, por

#### AYER Y HOY

Hoy, Zarra es dueño de un establecimiento de venta de material deportivo y artículos de regalo. Las ventas le van bien. Por algo su popularidad en Bilbao ha sido siempre grande... y sigue siéndolo.

—¿Qué diferencia ves entre el fútbol de tu época y el del momento actual?

—Antes se jugaba con más dureza, tal vez. Y con mayo entusiasmo. Ahora hay más técnica y se va menos ai choque.

choque

choque

-¿Eran mejores «los de antes» o «los de ahora»?

-Siempre ha habido fenómenos en el fútbol. En los últimos años ha habido grandes jugadores. No voy a dar nombres, porque no quiero olvidarme de ninguno. Las épocas son distintas, no se puede hacer comparaciones. Hay que respetar todas las épocas.

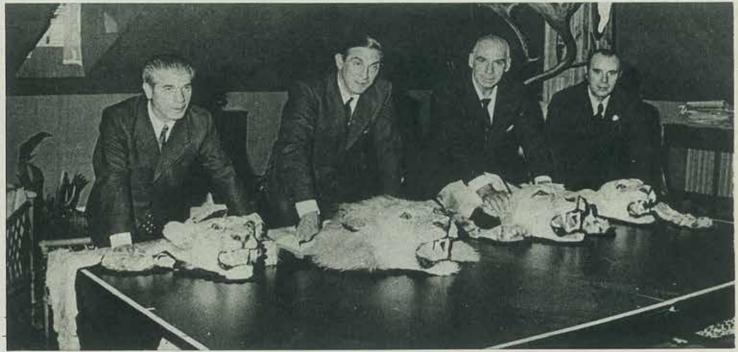
-¿Te dio mucha pena dejar el fútbol?

-Pena me hubiese dado

-Pena me hubiese dado ahora, en estos tiempos en que el futbolista gana tanto dinero. Antes cobrábamos mucho

-¿No pensaste en hacerte entrenador?

—¿No pensaste en hacerte entrenador?
—No, estoy bien «asi».
De aquellos cinco grandes delanteros de la selección —y del Athletic de Bilbao— sólo Iriondo y Gaínza, los dos extremos, se hicieron entrenadores. Gaínza dirigió al Athletic de Bilbao durante tres temporadas consecutivas. Iriondo también ha sido entrenador del Athletic durante tres años. Iriondo prosigue su carrera. Gaínza pertenece a la plantilla de técnicos del club bilbaíno. Venancio fue directivo del club y Panizo y Zarra, que mantienen una buena amistad, son espectadores asiduos de San Mamés.



Cuatro «leones»: Gainza, Venancio, Zarra y Paniz

#### LAS GRANDES PLANTILLAS

A Zarra le ha parecido un acierto la elección de Koldo Aguirre como entrenador, que ha sucedido a Iriondo.

—Es un chico serio, inteligente y creo que triunfará. Es preferible un entrenador «de aqui», que conoce a los jugadores, que un extranjero.

—¿Quién ganará la Liga el próximo año?

—Bueno... Es pronto para hablar de eso. Desde luego, para el Athletic ganar la Liga es muy difficil. Es casi imposible. Los demás equipos se han reforzado mucho, con extranjeros, con los mejores del fútbol español. El Madrid, el Atlético de Madrid, el Barcelona... tienen grandes plantillas. El quinto puesto que alcanzó el Athletic en la pasada Liga fue estupendo

Zarra hace grandes elogios de los jugadores bilbaínos, y

Zarra hace grandes elogios de los jugadores bilbaínos, y considera que hay chicos con grandes posibilidades, como Goicoechea, que apenas tiene veinte años y lleva dos temporadas en el primer equipo.

—Lasa hizo una gran temporada. Y Dani, que se reveló como un extremo bravo, luchador... y marcando goles. Y el veterano Irureta. En fin, todos.

Telmo Zarraonaindia (Zarra) es un hincha ilusionado. Zarra hace grandes elogios

es un hincha ilusionado



Zarra e Iriondo. Un delantero centro y un extremo que fueron terror de guardametas



PARA COMENZAR, LOS AFICIONADOS DEDICARON UNA BRONCA AL JUGADOR Y OTRA AL PRESIDENTE EL DIA DE LA PRESENTACION

#### **KEITA: UN HUESO PARA EL VALENCIA**

- «TENGO UN AÑO DE CONTRATO QUE ESPERO CUMPLIR»
- «NO SE NADA DE MI TRASPASO, NI HE MANTENIDO CONTACTOS CON NINGUN EQUIPO»
- RAMOS COSTA, MIENTRAS TANTO, SE NIEGA A CONCEDERLE LA CARTA DE LIBERTAD

- Por PEREZ ROMERO

RA Alfredo di Stéfano el máximo responsable técnico del equipo cuando Salif Keita llegó al Valencia. Procedía del fútbol francés, y los directivos «ches» tuvieron que desembolsar sus buenos millones --entre veinte y veinticinco- para hacerse con los servicios del morenito. Los técnicos, comenzando por la propia ex Saeta Rubia, tenían depositadas no pocas esperanzas en las cualidades de su nueva estrella. Las temporadas fueron sucediéndose y Salif keita fue dejando constancia de su clase y también de su categoría. Del fútbol que lleva en sus botas. Pero, pese a esta calidad indiscutible de buen jugador, no llegó a triunfar como se esperaba. Se le acusó de desgana y conformismo. De pensar más en la cuenta corriente que en la

Así las cosas, al Luis Casanova llegaba un nuevo presidente y un nuevo equipo técnico y directivo. Se había marchado Ros Casares y le había sustituido Ramos Costa. La idea era —y es— hacer un gran Valencia. Un equipo que luche entre los primeros y, que al final, tenga grandes posibilidades de hacerse con el título. De la mano de Ramos Costa, Pasieguito y Heriberto Herrera se convirtieron en los máximos responsables técnicos del equipo y muy pronto dijeron «Keita no sirve. Su plaza de extranjero la necesitamos para otro».

Pero Salif Keita tiene un año más de contrato. Finalizará el próximo día 30 de junio, y para entonces, dada su condición de extranjero, quedará automáticamente en libertad y en condiciones de poder fichar por el equipo que quiera.

Al finalizar la pasada temporada, el club le propuso traspasarle a otro equipo, para asi resarcirse un poco del desembolso que por él hizo. Pero Keita se negó.

—Quiero la carta de libertad. A todo esto, el jugador había recibido alguna oferta del Cosmos.

Y Salif Keita marchó de vacaciones. Mientras, Ramos Costa se esforzaba para fichar a Bonhof. Las negociaciones llegaron a estar muy avanzadas y, según dicen, los valencianistas sólo esperaban resolver el «caso» Keita para fichar al alemán. Pero a todo esto, el Borussia traspasaba a Jensen al Real Madrid y al día siguiente Bonhof renovaba contrato con el equipo germano. Ramos Costa, al menos a simple vista, se ha quedado sin Bonhof. Y con Keita.

#### BRONCA PARA SALIF Y PARA EL «PRESI»

Y llegó la presentación. Keita había llegado a Valencia el mismo miércoles, de pasar sus vacaciones en su tierra natal. Ramos Costa reunió a los jugadores, para hablarles, en el túnel, y los cuatro mil aficionados que esperaban en los graderios montaron en cólera. Ante las protestas, se cambiaron inmediatamente los planes, y los jugadores, con el presidente a la cabeza, saltaron al césped. Entonces los aficionados dedicaron una sonora pita, tanto al presidente como a Salif Keita. «¡Bonhof, sí; Keita, no l», repetían una y otra vez desde los graderios. A todo esto, Keita permanecía serio e impasible. Tranquilo.

-¿Qué tal sus vacaciones, Salif?

-Muy bien.

-¿Estuvo en Francia?

-No. He estado en mi país.

—Se dijo que había estado en Francia tratando de negociar su pase a algún equipo galo...

—He estado en mi país y no he mantenido negociaciones con ningún club. No sé nada. -Pero..

-Tengo contrato con el Valencia.

-¿Le cumplirá?

-¿Por qué no?

-El Valencia quiere traspasarle...

—Tengo un año más de contrato y estoy dispuesto a cumplirlo, salvo que ellos me den la carta de libertad.

-¿Y se la van a dar?

-No lo sé. Eso es cosa del club.

Por parte del jugador, las cosas están claras. Quiere la carta de libertad o continuará en el Valencia. Lo que en ningún caso aceptará es un traspaso a otro equipo.

—¿Qué opina de sus nuevos compañeros Diarte, Juan Carlos y Castellanos?

-Son grandes jugadores.

Y prácticamente fue imposible hablar más con el jugador, que parecía un tanto serio y preocupado. No es extraño, porque su situación en el club es más que tirante.

#### ¿CUAL SERA LA SOLUCION?

A todo esto, el presidente valencianista parece continuar con la idea de fichar a Bonhof u otro jugador de características similares a las del alemán. De ser así, ¿qué va a pasar con Keita? /Se puede permitir el conjunto «che» el lujo de tenerle toda la temporada sentado en el banquillo? / Habrá un acuerdo entre ambas partes? ¿Qué tipo de acuerdo sería? ¿Le aceptará Keita, que, al tener contrato en vigor, tiene las cartas del triunfo en el bolsillo? Estas y otras son preguntas que en estos momentos se hacen los aficionados valencianistas, sin encontrar para ellas una respuesta convincente. Respuesta de otro lado, que tampoco parecen tener para estas mismas preguntas el presidente y su equipo de colaboradores, que si ya en el pasado mes de junio no pudieron convencer al jugador, ahora parece mucho más difícil, pues éste sabe que lo único que puede suceder es que no juegue. Porque los billetes verdes los tiene asegurados, juegue o no, bajo contrato. Perdería las primas y la forma al estar inactivo, por espacio de nueve meses. Pero esto tampoco parece preocuparle demasiado, pues según dicen ha comentado que al final de la próxima temporada colgará las botas.

#### H. H. II PUEDE TENER LA PALABRA

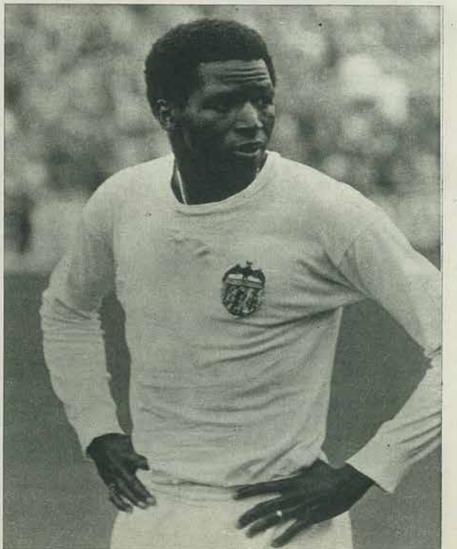
Claro que la solución la tienen Heriberto Herrera y el propio jugador. Parque quién sabe si Keita quiere congraciarse con la afición y si Heriberto Herrera le da una oportunidad vuelve por sus fueros y se convierte en indiscutible e indiscutido. Aunque no olvidemos que el «nueve» de la delantera «che» es propiedad de «Lobo» Diarte, que por algo costó la friolera de sesenta y cinco millones de pesetas.

En fin, que a Ramos Costa se le ha planteado ya su primer problema importante desde que accedió al sillón presidencial valencianista. Un problema que no parece tener muchos visos de solución, pues el propio Ramos Costa ha declarado en más de una ocasión que no está dispuesto a dar la baja, así por las buenas, a Salif Keita. «Nos costó—diceun buen dinero, y justo es que ahora recuperemos un poco.»

Pero Keita no piensa así.

 Tengo un año de contrato, que pienso cumplir.

A la diplomacia «che» le espera un dificii problema.



Keita está dispuesto a continuar en el Valencia.



En el Jarama, organizado por la Delegación Nacional de la Juventud

#### I CURSO DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO (OPERACION ARCO IRIS) Un reportaje de Tomás DIAZ-VALDES (Fotos: autor)

NO se marcha al Jarama. Es un día normal. Un jueves, para ser más exacto. ¿Motivo? Nos han dicho que la Delegación Nacional de la Ju-ventud está dando un curso sobre automovilismo. Cincuenta jóvenes de todas las provincias españolas se han dado cita en el recorrido marileño para emular las hazañas de los grandes ídolos del automovilismo internacional. En principio, así, sobre el papel, el tema nos parecía interesante. Especialmente por algo que es fundamental: la promoción. y también porque es la primera vez que se hace. La Federación, en boca de su presidente, había ofrecido en múltiples ocasiones la programación de un curso de este tipo. Pero la verdad es que las palabras se las lleva el viento. El caso es que, gracias a la iniciativa de la Dele-gación Nacional de la Juventud, el curso está en marcha. Un cursillo en el que colaboran desinteresadamente la propia Federación y distintas marcas involu-cradas en estos menesteres: Ferodo, por el asunto frenos; Michelín, para el tema de las ruedas; Chrysler, pilar importante, por la prestación de su equipo técnico, amén de una decena larga de su nuevo y juvenil modelo Simca Rallye.

Los jóvenes españoles, ávidos de Los jóvenes españoles, ávidos de nuevas aventuras, han desbordado las previsiones. De 30 plazas previstas, la organización se ha visto obligada a aumentarias a 50, rechazando más de 200 solicitudes. El curso, por supuesto, es de régimen de internado. Es decir, los alumnos, durante quince días, viven intensamente el automovilismo: clases trádicas escalas es teóricas, regidas por hombres importantes de este deporte; fecciones prácticas, a bordo de los consabidos Simca Rallye, y la gran prueba final, en el Jarama, y... ipisando a fondo! Por la tarde, clases técnicas, aprovechando los momentos de ocio para darse un chapuzón en la piscina del improvisado «albergue juve-nil» de Punta Galea, a cuatro kilómetros de la cátedra del automovilismo español: Circuito del Jarama. Total, que por 10.000 pesetas, contantes y sonantes, los jóvenes tienen la oportunidad de conocer por dentro este apasionante deporte. Ello incluye el curso, estancia y pensión completa en el albergue durante los aludidos quince días.

Son varios los monitores con los que cuenta el curso. Entre ellos, el hombre que, según la prensa internacional es-pecializada, fue la sorpresa del Gran Premio de España de Fórmula 1. Nos estamos refiriendo, naturalmente, a Emilio Zapico, quien, al mando de un monoplaza con más años que Matusalén, realizó unos registros que dejaron per-plejos a los más entendidos. Al final, por unas décimas de segundo, Emilio quedaba como piloto reserva. Si hacemos este comentario es para emplazar a Zapico en el sitio que le corresponde. Quiere esto decir que, en este momento, temor a equivocarnos, podemos arle como el «number one» del automovilismo deportivo español.

Y Zapico estaba allí. Al pie del cañón. Rodeado de medio centenar de jóvenes que quieren llegar a donde él ha llegado. Preguntas y más preguntas. Emilio responde una y otra vez, con esa tranquilidad que le da la experiencia de



#### **EMILIO ZAPICO.** CATEDRATICO IMPROVISADO:

 «Si en mis comienzos hubiese contado con un curso así. no habría perdido dos años»

 «En la temporada próxima puedo ser piloto de una conocida escudería de Fórmula 1»



vivir momentos alegres y también, todo

hay que decirlo, muy amargos. «Uno de los puntos más importantes en un coche de competición —decía Zapico a sus "alumnos"— es la posición de los espejos retrovisores. Ellos sirven para observar al adversario, conocer su situación; en síntesis, vigilar a los

-Perdona, Emilio, ¿siempre vigilas a los demás? -le interrumpimos. Saludos de rigor, y Zapico, con esa amabilidad que le distingue, nos atendió durante unos minutos.

-Siempre vigilo. Es fundamental. Por

si acaso

—¿Aprenden rápido tus alumnos?

—Hay de todo, como en botica. Los hay muy malos, que vienen a aprender lo nay muy maios, que vienen a aprender lo que no enseñan en las auto-escuelas; y tenemos cuatro o cinco chicos que pueden ser muy buenos. Es decir, no falta de nada, hasta tal punto que tenemos en el curso a dos chicas.

—Si cuando tú empezaste hubieses

contado con algo parecido, ¿qué habría sucedido?

-Es muy difficil contestar a esta pregunta. Ahora bien, lo que es evidente es que no hubiese perdido dos años en aprender lo que estos jóvenes pueden aprender en quince días. Te voy a confiar un secreto: en este curso estoy cono-

un secreto: en este curso estoy conociendo cosas que ignoraba.

—Cambiando de tema, Emilio, ¿qué sucedió con tu participación en el Gran Premio de España de Fórmula 1?

—Muy sencillo; que alquilé un coche que no era competitivo.

—Sin embargo, hemos oído que estabas muy satisfecho con los «cronos»...

—En efecto, era para estarlo; con un coche de las características del mío, conseguir aquellos tiempos era para estar satisfechísimo. Tanto es así que, pese a no clasificarme, varias escuderías pese a no clasificarme, varias escuderías

me han ofrecido un puesto.

-¿Y cuái es el problema?

-¡Don dinero!, Tomás.

-No lo entiendo.

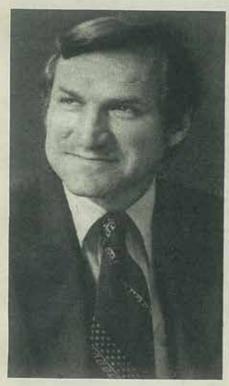
—Te lo voy a explicar: cualquier escudería de la «gran fórmula» trabaja con el dinero que aportan los patroci-nadores de los pilotos. Es decir, para participar en la Fórmula 1 se necesita un patrocinador que cubra los gastos. Mira, en esto no es oro todo lo que reluce. Yo tengo una ayuda muy importante de Mapfre, que, como sabes, es una com-pañía de seguros; sin embargo, necesito algo más para soportar toda una temporada.

Y la Federación?

-Hace un mes hice una propuesta a la Federación Española de Automovilismo explicando la situación y el dinero con que cuento para llevar a cabo mis proyectos. Todavía no tengo en mi poder ninguna contestación. Y una cosa está muy clara: ningún español podrá estar en la Fórmula 1 si no cuenta con apoyo económico. Esto funciona así y no tiene esta funciona así y no tiene. económico. Esto funciona así y no tiene otra solución. Aunque sea el mejor, que nadie lo duda, pero siempre con el dinero por defante.

Zapico tiene ganas. Y virtudes. Sólo falta que esa diferencia económica sea subsanada por quien corresponda. Todas las promociones, como la aludida, son positivas. Pero es necesaria la continuidad.

#### USA busca el copo



Dean Smith, seleccionador USA. Su misión es devolver a los Estados Unidos ta hegemonia perdida.

El pasado domingo comenzó en Montreal el torneo olímpico de baloncesto, en el que falta España, por no haber logrado clasificarse en el torneo previo disputado en la canadiense ciudad de Hamilton.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año proceso de la canadiense ciudad de la militon.

Este año, por vez primera en la historia olímpica, se ha dado acceso a los historia olimpica, se ha dado acceso a los equipos femeninos en este torneo, si bien de forma experimental y reducida, porque sólo seis conjuntos disputarán el torneo. Para ello hubo, incluso, que recortar el calendario masculino, reduciendo de dieciséis a doce el número de equipos en liza, y dificultando las posibilidades de clasificación, sobre todo, a los equipos europeos.

bilidades de clasificación, sobre todo, a los equipos europeos.

En el torneo masculino, los doce equipos se han distribuido en dos grupos previos, y jugarán liguillas de seis, todos contra todos. A su término, semifinales cruzadas (primero contra segundo, tercero contra cuarto...) y luego las finales, ganadores por un lado, perdedores por otro.

otro.
Sobre el papel, los Estados Unidos
este año bajo el mando del entrenador
tie North Carolina University, Dean

Smith— tienen el equipo más fuerte, y también el menos experto y el más joven. De todas formas, los universitarios americanos tienen tras de sí una larga.

americanos tienen tras de sí una larga historia de éxitos, que sólo se rompió una vez (Munich-1972).

En realidad, los dos grupos previos, confeccionados por sorteo «dirigido», son muy desiguales, ya que en uno de ellos se unen nada menos que Estados Unidos, Yugoslavia, Italia y Checoslovaquia, mientras que en el otro la Unión Soviética no debe hallar sombra, quedando la segunda plaza bastante abierta para la lucha. Así las cosas, la probable semifinal URSS-Yugoslavia, que significaría el acceso a la final ante los norteamericanos, tendría todo el color y la gracia de la pugna por la plata.

En cuanto a las chicas, Estados Unidos ha logrado un conjunto joven, alto, rápido y excelente de técnica, con el que pretende emular a los varones. De todas formas, la Unión Soviética cuenta con un grupo de mujeres mucho más

con un grupo de mujeres mucho más experto, y en el que figura esa formidable Semenova, con su inaudita talla de casi 2,10 metros, que la hace imparable bajo los arces.

España, como ya dijimos, no estará presente en Munich, y es la segunda vez que falta a la cita olímpica desde su primer intento, en 1960. Recordemos lo logrado hasta ahora por el equipo hispano:

Roma (1960): Excelente actuación en el Preolímpico de Bolonia (3. plaza) y mediana en los Juegos (12).

Tokio (1964): La antideportividad del equipo francés dejó en la cuneta a nuestra selección en el preolímpico de Ginebra (5. plaza). Factores económicos impidieron el viaje al torneo de repesca, en Yokohama.

Méjico (1968): Pese a una derrota mínima ante Polonia, España fue primera en el preolímpico de Monterrey, y cumplió muy dignamente en los Juegos de Méjico (7. plaza).

Munich (1972): La derrota por un punto ante Checoslovaquia, a más de la tradicional ante Polonia, dejaron fuera a España en el preolímpico de Holanda (Groningen y Amsterdam). Luego, pese a otro fallo ante los polacos, España fue segunda en el torneo de repesca de Augsburgo. Pero las excelentes actuaciones de ambos torneos no se confirmaron en Munich, donde España, que jugó mal, terminó undécima.

Montreal (1976): No se acudió al preolimpico de Edimburgo por su dificultad (sólo daba una plaza), y en el torneo de repesca las derrotas ante Yugoslavia, Brasil y Méjico (un punto) significaron el adiós a los Juegos.

#### EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

#### LUYK:

#### un año más en el Madrid



El capitán del Real Madrid y la selección nacional prorroga su estancia en el club blanco.

Cliff Luyk, treinta y cinco años recién cumplidos. Capitán del Real Madrid y de la selección española. Centenar y medio de actuaciones en el equipo nacional, con más de dos millares de puntos marcados. Y acaba de perder la oportunidad de ser olímpico por tercera vas consecutiva. vez consecutiva

vez consecutiva.

Lo de Hamilton fue una tremenda decepción. Para mí y para todo el equipo.

Pero, ¿por qué sucedió?

Yo veo dos factores: primero, nos faltó suerte (es un tópico, ya sé, pero...), y segundo, que acusábamos la larguísima temporada en las piernas.

Hay que hablar de futuro con un hombre que ya ha cumplido los treinta y cinco años. Y Luyk no rechaza el tema:

cinco años. Y Luyk no rechaza el tema:

—Mi contrato con el Real Madrid finaliza en junio de 1977, y el que siga o no es un tema que se me escapa. Debo mucho al Madrid y a la selección y quiero que sean ellos los que me digan «adiós». No es una prueba de egoísmo, sino de facilitar las cosas. Prefiero que sean el club y el seleccionador quienes decidan si les valgo o no.

—Y, ¿si te pidieran una opinión?

—Yo seguiría siempre. Creo que jamás sabré decir «no juego más». Por eso prefiero que sean otros quienes decidan mi retirada. En mis circunstancias, yo debo seguir hasta que me digan «ya no eres necesario».

eres necesario».

eres necesarios.

- ¡No habrá problemas?

- De ningún modo. Gracias a Dios no necesito el baloncesto para vivir, y todos saben que yo no me iré del baloncesto, porque mi afición no me lo permitiría.

porque mi ancioni
Claro que...

—¿Qué?
—Que no jugaría nunca en otro equipo
que no fuera el Real Madrid.

—¿Y entrenar? ¿Tienes madera de
entrenador?

—Hay muchos tipos de madera y

Mo descarto

entrenador?

-Hay muchos tipos de madera y muchos tipos de entrenador. No descarto esa posibilidad, pero me parece que me siento más a gusto al lado del chiquillo que comienza que del jugador hecho.

-Vamos, que no será fácil ver a Clifford Luyk dirigiendo a un equipo de Primera División...

-No, no será fácil.

Un año más en el Real Madrid. ¿Y luego? Eso serán Sainz y Saporta quienes decidan. En cuanto a la selección...

Pues, probablemente, si renovara con el Madrid, quizá se contara conmigo para la selección de los europeos en Bélgica. En caso de que no renovara, es lógico que mis posibilidades disminuirían

mucho. Pero ya veremos.
Lo que se hace dificil ya, a estas alturas, es imaginarse al Madrid y a la selección sin su capitán.

#### **ELLAS SON ASI**

#### PEPA CALVET: ADMIRADORA DE MARZORATI



Durante bastantes años, Pepa Senante fue la directora de juego indiscutida en su equipo (el CREFF Madrid) y en la selección. Ahora, en Lérida, otra Pepa busca similar crédito, con la garantía de que en su equipo, el Medina leridano, también es ya la pieza central. Es probable que Pepa Calvet cambie pronto de club, si las ofertas que recibe siguen animándola a viajar, pero hasta el momento su radio de acción está principalmente radicado -y aplau-

lo- en su ciudad natal. NOMBRE: Josefa Calvet Micás. NATURAL DE: Lérida (4 de mayo de

TALLA: 1,67 metros.

PUESTO: Base. EQUIPOS: Colegio Dominicas (empezó a los once años) y Medina, Lérida. TRABAJA: En un comercio de su

INTERNACIONAL: Junior (17 veces) y senior (12).

JUGADORES FAVORITOS: Jackie Chazalon y Pierluigi Marzorati.

DEFINICION: Activa, alegre, aunque pesimista a veces, sincera, orgullosa, generosa y extravertida.

ARMA FUERTE: El contraataque.

EL JUICIO DEL SELECCIONADOR: «La rapidez es su principal cualidad. Es muy importante para organizar el contraataque y, normalmente, pierde pocos balones. Muy animosa en defensa, aunque tiene que mejorar su posición de pies. Más efectiva contra zonas que contra individual, ya que no entra a canasta. Debe mejorar el tiro. Está en gran momento de juego y no desperdicia oportunidades

DEBUT INTERNACIONAL: Alcoy (19-4-1976), contra Escocia.

TORNEOS OFICIALES CON LA SE-LECCION: Pre-Europeo de Alcoy y XV Campeonato de Europa.

## AL VOLANTE Por Sergio PICCIONE

Los pilotos de Fórmula 1, en bicicleta

#### JACKY ICKX **RECORDO MUY BIEN** LOS CONSEJOS DE EDDY MERCKX

Aprovechando que era día de descanso en el Tour de Francia, el equipo Raleigh, en colaboración con Copersucar, la cooperativa azucarera brasileña que patrocina a Fittipaldi, y un semanario francés, organizaron una



se preparan. De izquierda a derecha se distingue a Hunt, Los pilotos de Fórmula 1 Fittipaldi, Hoffmann y Laffite.

prueba ciclista en el circuito Paul Ricard, en donde al dia siguiente se disputaba el Gran Premio de Francia de Fórmula 1. Los ciclistas en esta ocasión fueron

los pilotos, que, finalizados los entrenamientos, se subieron en las bicicletas para participar en la carrera.

La victoria correspondió a Jacky Ickx,

el piloto belga, amigo de Eddy Merckx, a quien acompaña en los entrenamientos. El pedalear en compañía de Eddy ha debido enseñarle mucho, pues lckx controló la carrera, en la que hubo muchos intentos de fuga, demarrando a poco del final para entrar en la meta en solitario. Tras él se clasificó el francés Claude Ballot Lena, seguido del sudafricano Jody Scheckter y Emerson Fitti-

Después, en la carrera automovilística, su coche, un Williams FW-95, no le permitió demasiadas alegrías, teniendo que conformarse con un noveno puesto, habiéndose salvado de una salida de pista a gran velocidad, cuando en una ese que se toma a unos 270 kilómetros por hora, su coche se desequilibró completamente, consiguiendo recuperarlo con una maestría excepcional.

Por cierto que esta carrera tenía un premio que no era de despreciar: 200.000 pesetas.

Una ausencia notable fue la de Niki Lauda, que, conocedor de su fragilidad física, no quiso someterse a esfuerzos extras antes de la carrera.

### NIKI LAUDA, UN CAMPEON SILBADO



Niki Lauda junto a su compañero en el equipo Ferrari, Clay Regazzoni. popular que él.

Aunque en la novena vuelta se vio obligado a abandonar, Niki Lauda dio todo un recital en el Gran Premio de Francia, disputado en el circuito Paul Ricard.

Segundo mejor tiempo en los entrenamientos, salió como una bala a la salida, sacando un segundo por vuelta a todos sus rivales hasta el momento de su abandono, marcando de paso el mejor crono --en una vuelta-- que se registraría en la carrera, llevando todavía los depósitos llenos de gasolina, lo que representa un peso suplementario de 200 kilogramos extras.

Pese a esta demostración de maestría, en un claro estilo Jim Clark, al que creemos se parece cada día más, el público francés le silbó al bajarse del coche.

¿La causa? Que Lauda no es un campeón amable, y eso a la gente no le gusta.

Mientras que un Jackie Stewart, un Fittipaldi o James Hunt están siempre dispuestos a firmar un autógrafo, a contribuir al folklore con su presencia,

Lauda rehúye todo eso. El mismo se define como un profesional que, una vez realizado su trabajo, gusta de la tranquilidad, junto con su mujer, Marlene. Así es el hombre que se pasa la vida haciendo planes para, nada más terminar la carrera, salir disparado hacia el aeropuerto para volver a casa. En la actualidad dispone ya de una avioneta particular, a fin de no tener que esperar aviones.

Un ejemplo claro de la forma de ser de Niki fue su actuación en el Gran Premio de Mónaco, que ganó fácilmente. A la llegada, alguien le ofreció la botella de champán para que, según el ritual, bebiera un trago y luego salpicara a los que le rodeaban. Pues Niki la rechazó, pidiendo una bebida de cola para refrescarse. Después subió a recoger el trofeo de manos de los principes, para, finalmente, salir a toda velocidad hacia el aeropuerto para volar hacía Austria, no asistiendo, por tanto, a la cena y demás celebraciones. Todo esto hace que el gran público no le tenga el afecto que a un Emerson Fittipaldi, siempre dispuesto a cuidar su imagen popular.

#### EL NUEVO ALPINE DE RALLIES, CASI A PUNTO

Después de haber marcado una época con el Alpine A-110, dos veces campeón del mundo, sin contar otros triunfos menores, Renault se encontró con que no tenía ningún coche con el que mantenerse en primer plano dentro de los rallies. No les quedó, entonces, más remedio que volverse hacia el modelo A-310, un gran turismo, inicialmente no concebido para la competición. De todas formas, rápidamente se prepararon algunos de éstos, que no hicieron más que confirmar que si la base era buena, había mucho que trabajar sobre ellos para hacerios competitivos.

primer problema fue el del peso. Teóricamente, estos coches debían equipar el mismo motor que los A-110, que por la época desarrollaba un máximo de 180 CV, pesando unos 120 kg. más. Por tanto, la relación peso-potencia se

En segundo lugar, el coche se comportaba de una forma muy diferente al Pese a tener una arquitectura parecida, con motor en voladizo por detrás del eje trasero, las suspensiones con que había sido equipado hacían que culeara mucho menos, y que debiera ser conducido de forma más fina. Esto fue un «trauma» para los Nicolas y Therier, acostumbrados a manejar sus berlinetas a base de largos derrapajes de tren

Por otra parte, los mecánicos, a base de trabajar sobre el motor, equipándolo de inyección y de una culata a cuatro válvulas por ciclindro, llegaron a poten-cias del orden de los 200 CV.

En estas condiciones se alinearon los coches, de forma oficiosa, en el pasado Rally de Montecarlo, con Therier, Nicolas, Andruet y Vincent como pilotos. De este resultado hubiera dependido el que Alpine hubiera salido este año ya luchar contra los Lancia en el Mundial. pero una desacertada elección de neumáticos y una serie de accidentes eliminaron a Andruet, Therier y Vincent. Nicolas, por su parte, era buen tercero cuando, a unos 100 km. de la meta, tuvo que abandonar por avería. Este fracaso decidió a Gerard Larrousse, que por entonces acababa de ser designado como director deportivo, a anunciar la retirada provisional del equipo, entregando el coche a Hubert Melot, especialista de la marca en preparación de coches para rallies.

En primer lugar, lo que ha hecho Melot es acoplar el motor V-6 RPV, de 2.600 c. c., que permite conseguir una potencia de 260 CV. Luego, le ha acoplado una caja de cambios ZF, capaz de absorber esta potencia v. finalmente. ha rediseñado el habitáculo, rehaciendo el reparto de masas. El vehículo, así preparado, debería ser muy competitivo. Jean Pierre Nicolas, único de los pilotos que queda en el equipo, será el encargado de conducirlo en su debut, dentro de un mes, en la Ronda Cevennole.



Francis Vincent al volante del Alpine A-310, del tipo intermedio.

### PEDRO FERRANDIZ (Del baloncesto)

«HE ENCONTRADO EN EL GOLF UN DEPORTE MARAVILLOSO QUE COLMA TODAS MIS APETENCIAS»

-DIJE QUE VOLVERIA AL BALONCESTO CUANDO SINTIESE NOSTALGIA, PERO AUN NO LA HE SENTIDO»

«GANE CON EL MADRID: DIECISEIS CAMPEONATOS DE LIGA. DOCE COPAS DEL GENERALISIMO Y CUATRO COPAS DE EUROPA. CREO QUE ES UN RECORD EN EL MUNDO»

«EMILIANO Y BRABENDER, LOS MEJORES EN BALONCESTO: Y EN FUTBOL DI STEFANO»

«JUGABA AL FUTBOL DE MEDIO CENTRO EN EL GRAVINA F. C., EN DONDE TAMBIÉN ERA CAPITAN, CAJERO Y PRESIDENTE-«NUESTRA ELIMINACION PARA MONTREAL ES LO MAS DURO QUE HA SUFRIDO EL DEPORTE DE LA CANASTA EN



El presidente de la Federación Centro de Golf, Rafael de Carlos, y Pedro Ferrándiz, Entre grandes deportistas anda el juego.

A cambiado el balón color naranja, grande y blando, por la pelota pequeña, de color blanco y dura. Ha salido al ure libre dejando a un lado los espacios cerrados. Atrás deió el olor de embrocación y sudor. para entrar en el campo de aromas a pino y espliego. Las multitudes han dejado de aclamarle, para vivir casi en absoluto silencio. Ha pasado a ser intérprete directo en vez de ver el juego desde la banda. En resumen, le ha dado un giro a su vida de ciento ochenta grados. Se llama Pedro Ferrándiz.

En la inauguración del Club de Golf La Moraleja, lo vi llevando una cuerda junto a otros socios, para evitar que el público se metiera en los terrenos de los jugadores. Llevaba un brazalete verde, una visera para protegerse del sol y ituendo deportivo-veraniego. La verdad es que me sorprendió, porque no sospechaba la nueva afición de este hombre, que lleva más de un año apartado de su baloncesto y que sigue en boca de todos los ificionados cada vez que se había del deporte de la canasta. Qué haces aqui?

Ya lo ves. Todos los días vengo a jugar al golf, y como noy era precisa mi ayuda, aqui estoy.

Quieres olvidar el balonesto o te ha agarrado el golf con fuerza?

No quiero olvidar nada, pero la verdad es que he encontrado en el golf algo maravilloso, hasta el punto de que lo paso fenomenal dando Volverás al baloncesto?

Dije que lo haría cuando sintiese nostalgia, pero aún no la he sentido y estoy muy bien como estoy. Eso si, mi deporte es el baloncesto. Siento por el golf una especie de amor senil. ¿Qué le has encontrado de

especial a darle a la bola Sobre muchas cosas buenas que de hecho tiene, me agrada jugar contra mi mismo, contra un hándicap, y con mi carácter eso tiene un atractivo especial.

¿Qué hándicap tienes? Veinticuatro, que es el

máximo, pero creo que debían darme treinta y seis. -/ Te has hecho socio de La

Moraleja? Sí, y también soy socio

honorifico de Las Lomas.

-Se rumorea que muy pronto volverás al banquillo y hasta es probable que lo hagas con el Barcelona.

No creo que quieran fichar a un hombre con veinticuatro de hándicap -comenta con guasa. -, Cómo has visto a tu Real

Madrid en la última temporada? -Creo que ha tenido dos fases bien distintas; una Liga

brillantísima con una Copa de Europa normal, y una Copa del Generalisimo decepcionante.

¿Cuál fue el mejor jugador que tuviste bajo tu mando?

No puedo nombrar sólo a uno, sino a dos: Emiliano y Brabender, dos hombres ejemplo.

Y, por el contrario, ¿cuál fue el que más complicó tu trabajo?

Aiken fue con el que más problemas tuve, porque no comprendía lo que era un entrenador hasta que se fue a entrenar al Nápoles, y entonces lo comprendió todo.

Te hubiera gustado ser un Emiliano o un Jack Nicklaus?

-Un Emiliano hasta los cuarenta y seis años, y a partir de entonces un Nicklaus. En cualquier caso, no me ha ido mal siendo Pedro Ferrándiz.

Cuál fue tu mayor satisfacción deportiva?

MUCHOS AÑOS-

-La viví el día que ganamos a los soviéticos en Moscú, cosa que no había logrado ningún equipo occidental hasta entonces

-¿El peor recuerdo? -La última Copa de Europa, cuando perdimos la final Amberes, fue una de las pocas cosas tristes que tuve con el

-¿Recuerdas los títulos alcanzados?

Dieciséis campeonatos de Liga, doce Copas del Generalisimo y cuatro Copas de Europa. Creo que es un récord en el

De pequeño jugabas al baloncesto?

De pequeño jugaba al fútbol. No solamente jugaba, sino que era el capitán del equipo, el presidente y el cajero. El equipo se llamaba Gravina F. C.

En qué puesto le dabas al balón?

-De medio centro. Tengo que decirte que el baloncesto me interesó muy pronto y le dediqué todo mi entusiasmo.

-Y te llenó de gloria, popu-

laridad... y dinero.

-Lo principal que me ha dado el baloncesto es el sen-tirme en la vida como un hombre que no tiene envidia por nadie. Ha colmado todos los deseos que podían provocar esas envidías.

-¿Quién le debe a quién más, el baloncesto a Pedro Ferrándiz o Pedro Ferrándiz al baloncesto?

-Yo le debo mucho al baloncesto, pero creo que el baloncesto también me debe

-Si hubieras seguido en el fútbol, ¿qué jugador te hubiera gustado tener en tu equipo?

-A Di Stéfano, que ha sido el mejor, con gran diferencia sobre todos los demás, incluido el mismísimo Pelé.

-¿Quién ganaba más dinero el Real Madrid, Miguel Muñoz o tú?

Nunca me preocupó lo que ganaba Miguel Muñoz; estaba contento con lo que ganaba yo. Vives de recuerdos, o más

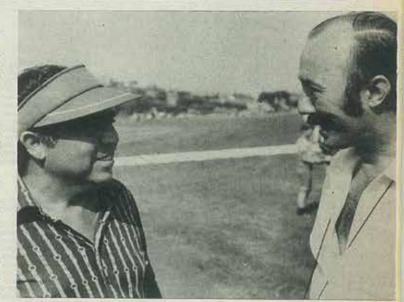
bien piensas en el futuro? Ni mañana ni ayer; sólo tengo presente, vivo al día. No

me interesa el futuro y mucho menos el pasado. No echas de menos las

ovaciones? Las recuerdo con satisfacción.

El baloncesto español no irá a Montreal. ¿Cómo has visto nuestra eliminación?

-Creo que es lo peor que le ha ocurrido al baloncesto es-



Texto y fotos: JULIAN DE REOYO

Ferrándiz y Fernando Gallardo charlan sobre el buen juego de Valentin Barrios y los buenos siete mil dólares que ha ganado en la inauguración del Golf La Moraleja.



Pasado, presente y futuro. Baloncesto y golf. Trofeos a granel y un hándicap de veinticuatro. Pedro Ferrándiz y Julián de Reoyo repasan todas estas cosas.

pañol desde hace muchos años. No se debía haber perdido contra Brasil. Un auténtico descalabro para el baloncesto español.

Acompaño a Pedro Ferrándiz junto a Fernando Gallardo, mientras Nicklaus, Valentín Barrios, Sam Snead y Tom Weiskopt hacen las delicias de los espectadores. Este último y nuestro campeón ganarían siete mil dólares cada uno y a dos mil tocarian cada uno de los otros dos. A lo mejor dentro de unos años vemos a Pedro Ferrándiz ganando dólares por meter la

bola blanca y pequeña en el hoyo de un campo de golf, o también podría ocurrir que las tentaciones de un buen fichaje lamaran a la puerta del famoso entrenador. A mi, como buen amigo suyo, me gusta verle disfrutar por los verdes links del golf, disfrutando de un merecido descanso y sin que le pesen los laureles de los triunfos, de unos triunfos que fueron el orgullo del Real Madrid y de unas victorias internacionales que llenaron de satisfacción a todos los españoles en general y a los aficionados al baloncesto en



#### Automovilismo. En las últimas 24 Horas de Le Mans la pareja vencedora la integraron Van Lennep y...

Carrol Shelby.
Niki Lauda.
James Hunt.
Jacky Ickx.
Fito Vallecano. A. B.

Baloncesto. ¿Qué puesto tienen los jugadores que citamos?: Brabender, Sagi-Vela, Flores, Iradier, J. M. Margall...

> Pivot. A. B. Base.
> Alero.
> Play-Maker.
> Palomero.

Fútbol. El Madrid jugara la Copa de Europa. Lo consiguió Saporta en..

A. B. Lourdes. Zurich. Berna. Barcelona. C. D.

Baloncesto. De los técnicos que citamos, sólo uno no ha sido seleccionador absoluto de baloncesto. ¿Quién?

A. B. C. B. Ferrándiz.
C. Pinedo.
D. Díaz-Miguel.
E. Kucharski.

Baloncesto. De los equipos que citamos, sólo uno ha sido campeón de Europa de clubs. ¿Cuál?

ASK Riga. Spartak Brno. Spartak Leningrado. Fides Nápoles. Loyola San Sebastián. A. B.

Balonmano. ¿Qué equipo se ha proclamado campeón de

Calpisa. Granollers. A. B. C. Barcelona. Atlético de Madrid. Real Madrid. D

Tenis. ¿Qué jugadores han llegado a la final de Wimbledon 1976?

Pasarell-Connors.
Nastase-Panatta.
Borg-Connors.
Connors-Nastase.
Ramírez-Newcombe. C. D.

Boxeo. Carlos Monzón superó también a Rodrigo Valdés. ¿Cuántos años tiene el campeón argentino?

A. B. C. D. 34.

Ciclismo. Quedó tercero en la tercera etapa del Tour, pero a base de «doping». Es un corredor español. ¿Quién?

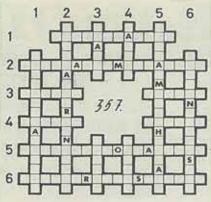
Torres. A. B. C. Lasa. Ocaña. Manzaneque. Dopete.

Fútbol. ¿Qué equipo fue el primer campeón de Copa español?

Barcelona. Athletic de Bilbao. Atlético Aviación. Vizcaya. Torrelodones.

#### REJAGRAMA

#### **ERRORES** DIEZ



(Acontecimientos deportivos ocurridos en mayo de 1976)

#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

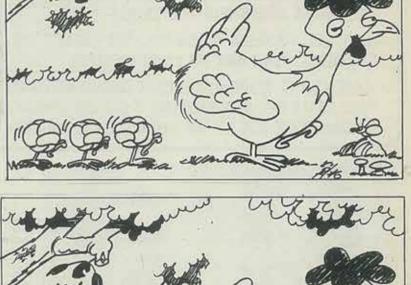
Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que figuren tanto en los salientes horizontales superiores como en los inferiores formarán el nombre del equipo de fútbol que se proclamó campeón de Liga en la temporada 1975-76.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Gran figura del boxeo internacional de los grandes pessos, asesinado el 22 de mayo de 1976 en Estados Unidos. Instrumentos destinados a ofender o defenderse. 2: Conjunto de los buques de una nación. Libro en blanco para coleccionar en él autógrafos, fotografías, etc. Señal hecha en una persona, animal o cosa para distinguirla de otra. Cerro o collado. 3: Boxeador japonés campeón del mundo de los pesos superverters, que perdió el título ante el español-José Durán, el día 18. Equipo de fútbol castellano que ascendió a Primers División. 4: Pueblo de la provincia de Córdoba. Duodécima parte de la medida denominada punto. 5: Dicese de 10 que previene. Percibia olores. Mostrar sumisión y respeto. 5: Parte interior y superior de la boca. Planos en declive para subir y bajar por ellos. Apellido de un fecundo cornecidiografo español, nacido en Lima (Perú), el 10 de agosto de 1884 y muerto en Madrid en 1959.

VERTICALES. 1: Golpe que da el badajo en la campana. Célebre patriarca hebreo. 2: Instrumento para pesar, compuesto de una palanca de brazos desiguales. Río de las provincias de Avila.



y Salamanca, afluente del Tormes. Tela de algodón estampada en colores. Estado de los Estados Unidos donde fue asesinado Bonavena. 3: Nombre de la primera mujer. Luz del día antes de salir el sol. Pobleción más importante que les villas: 4: Río de Francia que desagua en el mar del Norte. Cuernos de los toros. Sitio plantado de olivos. 5: Automovilista austriaco que fue proclamado vencedor del Gran Premio de España de Fórmula 1; el día 2; por descalifica-

ción del vencedor. Antigua medida de capacidad para líquidos, usada en Holanda. Ciudad de la Alemania Federal, donde la selección española de fútbol fue eliminada por la alemana de la Eurocopa de Naciones. Vela de cera grande y gruesa. Adverbio de modo, 8: Redoma de vidrio con un pitón largo en la panza, propio para beber vino a chorro. Pueblos que no tienen domicillo fijo. Municipio de Noruega en la provincia de Rogaland.

#### horóscopo del deportista

del 20 al 26 de julio de 1976

Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Etite los ejercicios violentos; el nivel di
realistencia será menor. REFLEJOS: Lentos, procure mantener si
mente más despojada. PELIGROS: Los riesgos de caldas será
mayores durante los días 23 y 24. SUERTE: Fevorable, excepti
en los días arriba indicados.





ESCORPION

23 octubre-21 noviembre
23 octubre-21 noviembre
La faita de estimulo hará que los fallos sean más frecuentes.
PELIGROS: Carecerán de importancia; viva libre de temores.
SUERTE: Es buen momento pera nueves aventures. La tendrá
bastanta de su parte.



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Cuidese de los excesos relacionas
alcohol. REFLEJOS: Lentos para aquellas actividad
nadas con la velocidad. PELIGROS: Serán sup
grandes esfuezos por su parte. SUERTE: Es buen
para llevar a cabo nuevos proyectos de vida.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Podrá superar el rendimiento en su actividad
fevorita. REFLEJOS: Bastante rápidos y precisos. Confie en
ellos. PELIGROS: Los astros le protegerán en todo momento y
lugar. SUERTE: La tiene de su parte. Sus mejores días son el 25
y el 26.





FORMA FISICA: Es buen periodo de tiempo para ver mejorado su estado de salud. REFLEJOS: Cierta inestabilidad en el nível de precisión. PELIGROS: La variabilidad del 20 fe presentará mayores riesgos. SUERTE: Continuará favoreciéndoje; su maior día será ahora el 22.



LEO 23 julio-22 agosto FORMA FISICA: Pasará una semana bestante tranquila en este sentido. REFLEJOS: Ningún cambio se advierte con respecto a días pasados. PELIGROS: Evite los satios durante el 20: le amenazan algunas torceduras. SUERTE: Tendrá majores oportunidades de éxito en estos días.



ACUARIO 21 entero-19 febrero FORMA FISICA: Leve una vida más sena; los excesos le afectarán bastante. REFLEJOS: Normal benipo de rescolón; mantenga su atención más viva. PELIGROS: Tendrán algo que vicion la falta de culcidados a su organiemo. SUERTE: El día más favorable para lograr lo que desee es el 21.



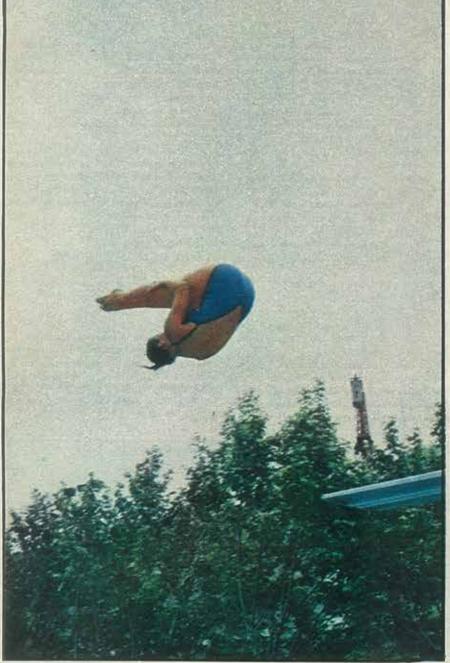
FORMA FISICA: Cuide major aus pulmones: será abora la región más delicada. REFLEJOS: Lentos an los primeros días y normalidad en el resto. PELIGROS: Neda tendrá que lamentar, si sigue el consejo arribe dado. SUERTE: Le presentará el lado más favorable. Confie en ella.

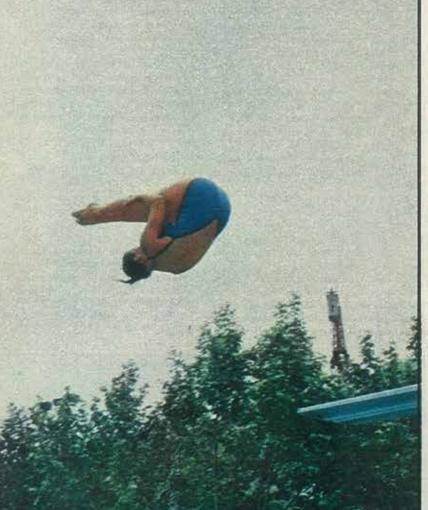


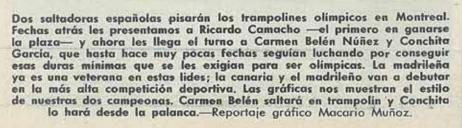
PISCIS
FORMA FISICA: La semana es propiela para alcenzar le estabilidad deseada, REFLEJOS: Optimos para aquellas actividades que requieran poro esfuerzo muscular. PELIGROS: Nada le emenaza por ahora. SUERTE: Es buen periodo de tiempo para superar cualquier difficultad.















#### JUNTO A RICARDO CAMACHO DEFENDERAN NUESTRO PABELLON EN SALTOS

#### CARMEN BELEN NUÑEZ Y CONCHITA GARCIA, UNA BELLA EMBAJADA PARA MONTREAL

E acabaron las penas para la escasa representación internacional que puede presentar la modalidad de saltos en nuestro país. Esta temporada olímpica se han venido barajando tres nombres como únicos candidatos a Montreal y, a la postre, después de competiciones a cual más difíciles y con el consiguiente estado de nervios, los tres estarán en la delegación olímpica. Días atrás ya presentamos en estas páginas a Ricardo Camacho en su calidad de primer saltador en consequir la puntuación mínima. Ahora les llega el turno a las dos guapas saltadoras que acompañarán al madrileño: Carmen Belén Núñez y Conchita García, castellana aquélla, canaria ésta.

· Conchita realizó la mínima exigida en la competición de Bolzano; no pudo hacerlo en trampolín y si, en cambio, en palanca, donde parece que la puntuación era algo más asequible. Carmen Belén, por su parte, se quedó a centésimas de punto de su tope en trampolín -lo había realizado en otra competición previa-, pero sus esfuerzos también han sido recompensados con la selección olímpica. Ella será la veterana del trío de saltadores, puesto que ya estuvo en Munich formando pareja con Jorge Head, ahora retirado. Quizá por esta condición de veterana olímpica, vamos a empezar por ella en demanda de impresiones, anhelos, estado físico y demás factores en estas vísperas de los Juegos Olímpicos.

#### CARMEN BELEN NUÑEZ

–¿Hubo desánimo al ver que no salía la mínima?

—Al principio consideré que los 410 puntos eran demasiados. No comprendía cómo podían establecer esa puntuación. En los demás países pedían mucho menos. Luego, empecé a ver la posibilidad que había y me entregué al entrenamiento.

-¿Y la responsabilidad de los test?

Esa es otra cosa que no acabo de entender. Nos han creado una responsabilidad tremenda al decirnos que teníamos que hacer la marca aquí y allá. Ha sido una medida torpe.

—Sin embargo, ya tienes el pasaporte. ¿Qué sientes?

—Una relajación de nervios increíble. Después de la tensión de estos días y los continuos esfuerzos por estar siempre a tope ha llegado un momento de respiro cuando vimos nuestros nombres en el equipo olímpico.

-Eres la veterana de los saltos. ¿Habrá responsabilidad en Montreal?

—Creo que no será demasiada. Hay que tener en cuenta que la responsabilidad más grande existe cuando aspiras a una medalla, a un título..., y ése no es nuestro caso.

-¿Entonces?

-Nuestra responsabilidad es con nosotros mismos. Nuestros objetivos son superarnos, sea en una Olimpiada o en cualquier otra competición.

#### «SUEÑO IMPOSIBLE: LA FINAL»

-¿Cuál será tu objetivo?

—Ya digo que superarme, y considero que un decimoquinto puesto sería ideal para mis posibilidades actuales.

-¿Nada de finales?

—Creo que es imposible para nosotros. En esta Olimpiada van a saltar tres representantes por nación —antes eran sólo dos—, y eso nos aleja aún más de las finales.

-¿Es un sueño imposible?

Desde luego. Ya digo que un decimoquinto puesto sería lo ideal.

-¿Y en puntuación?

Eso también es relativo, porque todos haremos siete saltos para calificar a los ocho finalistas, que serán, creo, lo que hagan el resto de saltos. Entonces los que no pasemos a la serie final haremos menos saltos. Mi único problema es saltar bien, sin preocuparme de los puntos.

-¿Tus favoritas

—No quiero dar nombres, pero el título estará entre norteamericanas, alemanas orientales y soviéticas.

-/En qué situación física vas?

—Pasados los nervios de estos días de calificación, moralmente estoy a tope y físicamente sigo rindiendo a perfección, en este sentido como toda la temporada.

-¿Y aquel bache sufrido?

La temporada la empecé muy bien, y ese bajón fue más de ánimo, de moral, que físico. Creo que coincidió con el conocimiento de esa puntuación mínima, que es monstruosa para nuestro nivel.

#### «VAMOS A PLENO RENDIMIENTO»

-¿Está superada esta etapa?

-Estoy convencida. Ultimamente he saltado con muchas ganas, con ilusión por hacer lo que me pedían. El estado de nervios era normal en las condiciones que estábamos, pero las competiciones las hemos hecho a pleno rendimiento.

-¿Y esa serie de poco coeficiente?

Es cierto que mi serie tiene coeficientes algo bajos, pero puedo decir que es la misma, menos un salto, que la de la campeona mundial. Lo que sucede es que ellas son superiores técnicamente, y yo no puedo permitirme un solo fallo..., sobre todo si tengo que hacer 410 puntos, marca que ninguna de ellas ha tenido que hacer para calificarse.

-¿Habrá cambios?

—Quizá, después de Montreal sustituyamos algún salto para afianzar la puntuación.

-¿Pensando en Moscú-80?

—Posiblemente. Espero seguir en línea dentro de cuatro años, y entonces me podría ser útil esa mejora de puntuación, lo mismo que el posible afianzamiento que da la veteranía.

En efecto, una veterana para los saltos de trampolín, aunque solamente tenga dieciocho años. Ella estuvo en Munich y ahora va a repetir suerte en Montreal. Un decimoquinto puesto es su gran ilusión. Física y moralmente está en condiciones. Habrá que confiar en ella.

#### CONCHITA GARCIA

Una «novata» en estas lídes va a ser la canaria Conchita García, que, por contra, ha sido la única que realizó la marca en las tres confrontaciones oficiales. Tal vez renunció un poco en trampolín para afirmar sus posibilidades en palanca. Ella, en su tierra, se ha beneficiado del entrenamiento continuo de palanca gracias a la bondad del clima canario. Y, por fin, ha conseguido esa puntuación que la lleva a Montreal. También ella tiene sus ilusiones:

-/Ya te lo crees?

—Claro. Las marcas eran muy duras, pero vi mayores posibilidades en palanca y, al final, lo consegui y he logrado el sueño de cualquier deportista: una Olimpiada.

-¿Por qué más fácil en palanca?

—Creo que se debe a que palanca salta menos gente y las puntuaciones estándar son algo más asequibles; en trampolín, al haber más competidores, suben las puntuaciones generales.

–¿Recuperada, entonces, de tu «lesión»?

—Bueno, en realidad, no fue lesión, no lo sé con certeza, pero yo diría que fue una especie de agotamiento físico. No tenía ganas de saltar y estuve muy cerca de abandonar todos los intentos. Finalmente, me recuperé.

#### «EN MONTREAL NO TENGO METAS»

-¿Qué se siente al ser olímpica?

—Es una meta importante, una ilusión tremenda y la compensación por todos los esfuerzos para un deportista.

-¿Habrá una meta en Montreal?

—No me he puesto ninguna. Mi objetivo será seguir mejorando, saltar lo mejor que sea posible, tener suerte y no defraudar a nadie.

—Ese no defraudar ¿con qué puesto se lograría?



Carmen Belén Núñez.



Conchita García.



Conchita no ganó su pasaporte en trampolin; sin embargo, también entrena a tope en esta especialidad. Aquí se dispone a iniciar un salto.



Los entrenamientos permiten pulir defectos. Aqui, Carmen Belén se pasó un poco en el giro. Luego, corregirla.

#### CONCHITA: "EN PALANCA VEO MAS POSIBILIDADES... TAL VEZ PORQUE SALTA MENOS GENTE» BELEN: "NUNCA ENTENDI EL PORQUE DE ESAS MINIMAS. NI EL SISTEMA PARA LOGRABLAS»

-No creo que sea cuestión de puestos, sino de mejora personal. Cada saltadora tiene sus limitaciones y debe moverse dentro de ellas.

-¿Bueno, pues con qué sueñas?

Con una final. Sería emocionante. Estoy bien y pondré todo de mi parte para llegar lo más lejos que pueda.

-¿Tu serie te permite alegrías?

Si se trata de los coeficientes, creo que tengo una serie alta, incluso uno es de 2,6, claro que tengo que ser muy regular para alcanzar ese sueño.

¿Habrá nervios?

Mi temperamento es nervioso de por sí, y eso lo noto en las competiciones, pero creo saber dominarme cuando las competiciones son importantes y me juego algo. Creo que no los habrá en Montreal.

-¿Vas en perfectas condiciones?

 Mi temporada ha sido buena, y ahora mismo estoy, pienso, en magnificas condiciones para quedar bien.

#### **«EN TRAMPOLIN. MAS DIFICULTADES»**

-¿Y tus compañeros saltadores?

Los tres vamos bien, no defraudaremos.

¿Qué posibilidades les ves?

-Ellos, quizá, lo tengan más difícil. Eso de que haya muchos más participantes en trampolín que en palanca hace mucho más complicada la actuación desde tres metros. Sin embargo, cumplirán con su nivel.

-¿Ventaja para ti?

-No es que tenga ventaja sobre Ricardo y Carmen; lo que sucede es que en palanca habrá menos participación y, quizá, pueda hacer mejor puesto.

-A Carmen Belén, por su juventud, tal vez le vendrá más a la medida la próxima Olimpiada, ¿y a ti?

-Creo que lo mismo. Hay que tener en cuenta que solamente hace cuatro años y medio que salto de verdad, y en esta modalidad es necesario más tiempo para cuajar.

-¿Pero aguantarás hasta Moscú-80?

-No lo sé. Ahora mismo pienso que sí. Cuatro años no son demasiados, y si tengo la posibilidad de volver a una olimpiada con veteranía y más técnica, eso me ayudará a mantener la confianza.

-Sin embargo, lo más inédito es. Montreal. ¿Quién es tu favorita?

-Sin duda, la sueca Ulrika Knape, En palanca no debe tener rivales de consideración.

-¿Qué tiene que no tengas tú?

-Para empezar, que ella se dedica plenamente al deporte. Yo, no.

-Y la calidad técnica, ¿no?

-Por supuesto que de la dedicación continua se puede sacar una técnica depurada. Y ella la tiene. Ya he dicho que mi serie es prácticamente la misma, sólo que yo estudio y no puedo dedicarme por entero a los saltos. Claro que, si lo hiciera, a lo mejor no podía llegar tan

Sinceridad ante todo en la guapa canaria. Sus 343 puntos la pusieron muy por encima de esos 330 que la pedían para estar en la Olimpiada. Es joven, tiene ilusión y aspira a seguir en la brecha hasta dentro de cuatro años para poder repetir olimpiada en Moscú. Sueña con una final, aunque, creo, lo dijo con la boca pequeña, porque sabe que esa meta es casi imposible. Sin embargo, lo sueña.

Buen tándem de bellas saltadoras para estos Juegos que acaban de iniciarse. Carmen Belén y Conchita, o Conchita y Carmen Belén, como guieran. formarán, junto a Ricardo Camacho, la representación más nutrida que nunca presentara España en esta modalidad. Sus esperanzas son ilimitadas. En la práctica no pueden esperar casi nada, en cuanto a clasificaciones, entre los mejores. Tienen unas limitaciones, y sus objetivos serán elevar un poco más esos limites. Suerte.

Emilio GORGOJO

(Reportaje gráfico Macario Muñoz.)

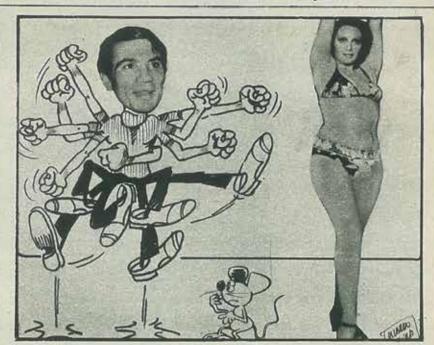


Conchita, Ricardo Camacho y Carmen Balén, tres saltadores españoles en Montreal.

#### ERLA

#### PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: R. SEGURA



#### ERICO «PALOTES» **IAMNESICO POR CULPA DE UN** MOJICON «MADE IN FERNANDEZ»!

OCTORA: Van a volverme
lo-lo-locol
- Más todavía?
- Sl. más to-to-todavía.

—SI, más to-to-todavia.

—¡Mi madre!

—¿Su madre? ¿Dónde está su madre? Pues no la veo... Bueno, no importa. Presente mis respetos a su señora ma-ma-madre de su señora ma-ma-madre de su señora ma-ma-madre. ma-madre...

- Mi madre!
- Oiga, que no la veo... Menos bromas, que la atizo un cro-cro-cro-

chet.

—No se altere, señor Perico. He dicho ¡mi madre! en sentido exclamativo, ¿me comprende? Es como si dijera ¡su padre!, o ¡mi abuela!, o ¡su

Ah, bueno! O sea, que estamos

—¡Ah, bueno! O sea, que estamos en familia...
—Eso es... Ahora cuénteme su caso. ¿Quién va a volverle loco?
—El personal.
—¿En qué se funda para asegurar que el personal quiere volverle loco?
—En que me ven por la calle y me dicen i hola, campeón! Al principio no le daba importancia al pi-pi-piropo. Si alguien me decía i hola, campeón!, yo pensaba: «Este tipo está más despensaba: «Este tipo está más des-pistado que un sioux en una fábrica de chisteras. Todavía no se ha enterado de que me desco-co-co-coronaron» Pero los días pasan y el personal sigue diciéndome Ihola, campeón! ¿Qué pretenden, doctora, volverme cha-cha-chalupa perdido? ¿Por qué me llaman campeón si ya no lo soy? no lo soy?

—¡Sí lo es! ¡Campeón de Europa, señor Perico!

- Por favor, doctora, no me tor-

—A ver si recuerda... Viernes, nueve de julio... Plaza de toros de Zaragoza... Roelands... Mojicón «made in Fernández» a los dos minutos... Campeón!

—Viernes... Plaza de toros... Sí, recuerdo algo... Estuve en la plaza de to-to-ros... Con mi señora esposa...

Actuaba el Bombero Torero...

-|No! |Allí no había más bomberos que los de servicio! |Usted fue a boxear! |Contra Fernand Roelands! |Le recuerda? Un boxeador rubio.

-|Rubio? Recuerdo vagamente a un negro... Bueno, negro, y blanco, y verde, y morado... Sobre todo, morado. |Sí, sí, estaba mo-mo-rado!

-Lo recuerda vagamente... | Ya comprendo! Fue todo tan fugaz... Visto y no visto. Apenas tuvo tiempo de grabar en su retina la torturada imagen del súbdito del rey Balduino...

El del mojicón.

-|Dios me libre de atizar un del mojicón. - Dios me libre de atizar un

mo-mo-mojicón al rey Balduino!

-Me refiero al súbdito del rey

Fernand Roelands, el Balduino; a Fernand Roelands,

-No sé, no sé... Lo que sí recuerdo perfectamente es que aquella noche no me despeiné. Y que Ma-Ma-Martín Miranda no tuvo que llamar al ma-ma-maquillador... Esto significa que no boxeé, iY como no boxeé, no pude ganar i Y como no gané, no soy campeón!

pude ganari i romo no gane, no soy campeón!

—¡Sí boxeó! ¡Sí ganó! ¡Sí es campeón! Y demostró que últimamente ha frecuentado el gimnasio...

—Porque me lleva mi señora esposa de una oreja, que si no...

—Y ese continuo movimiento de brazos, ¿qué significa? ¡Ní que estuviera nadando! Oiga, no me diga que está «noqueando» moscas...

—¿Nadando? ¿Noqueando?... No... Esto... Es un tic nervioso... Me dio aquella noche, en la plaza de toros, y todavía no se me ha quitado. Y me parece que va a más... No paro de noche ni de día. Ya me duelen las mollas...

Es natural. Atizando a Roelands cogió «velocidad» y ahora no puede frenar... Mejor; así en su próximo combate irá «lanzado» y su adversario le durará menos que Roelands... Pero, ¿qué digo? ¡Si le dura menos que Roelands, luego tampoco se acordará! ¡Mi madre!

-¡Su pa-pa-padre!

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1. Jackie Ickx (D), 2. Alero (C), 3. Zurich (C), 4. Pinedo (C), 5. ASK Riga (A), 6. Celpisa (A), 7. Connors - Nastase (D), 8. 34 (D), 9. Manzaneque (D), 10. Vizcaya (D).

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. Una hoja en la rama del àrbol. 2. La cola de la gallina. 3. Una seta en el àngulo inferior derecho. 4. Un bicho en la rama. 5. Pata izquierda de la gallina. 6. Nariz del insecto situado en el àngulo inferior derecho. 7. Ojo de la gallina. 8. «Orejas de la gallina. 9. Piedra en el ángulo inferior derecho. 10: Ojo del «pollito» situado en el centro del dibujo.

SOLUCION AL REJAGRAMA
HORIZONTALES Salientes de la crejan REAL, 1. Bonavena, Armes, 2. Marina, Album, Marca
Alcor, 3. Wajima, Burgos, 4. Adamuz, Actimo, 5. Preventivo, Olla, Acatar, 6. Paladar, Rampas
Sassone, Saliente de la crejan MADRID,
VERTICALES, 1. Campanada, Abraham, 2. Romana, Almar, Ruán, Nevada, 3. Eva, Alba,
Ciudad, 4. Aa, Astas, Olivar, 5. Lauda, Aam, Munich, Hecha, Asi, 6. Porrón, Nomadas, Send.





MANZANEDO (Burgos C. F.)



CUNDI (Sporting de Gijón).



SANJOSE (Real Madrid).

UEDE que al final las cosas rueden mejor de lo que todos esperamos. Puede que los pronósticos se cumplan y los olímpicos vuelvan a casa con el bagaje negativo que la mayoría augura. Desde el primer momento esta selección se ha encontrado con tremendas dificultades en su camino. La primera eliminatoria ante Alemania Federal, la clasificación en su grupo, más tarde, en dura lucha con Bulgaria y en pugna

## : «MISION IMPOSIBLE»



PULIDO (Sevila C. F.).



CAMUS (Racing de Santander).



OLMO (F. C. Barcelona).



SANJOSE (Sevilla C. F.).



SAURA (Valencia C. F.).



VITORIA (Real Madrid).



BERMEJO (Atlético de Madrid).



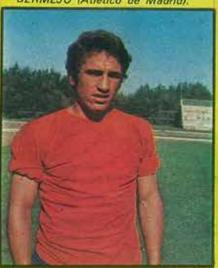
JUANITO (Burgos C. F.).



JUANI (U. D. Las Palmas).



SANCHEZ (F. C. Barcelona).



ESTEBAN (C. D. Málaga).



IDIGORAS (Real Sociedad).

más cómoda con Turquía, dieron al final una clasificación que pocos esperaban, que no muchos pretendieron hasta el momento del sorprendente empate en el estadio Vassil Levski y que, después de alcanzada, levantó un murmullo incontenible de protestas y la amenaza de graves sanciones del COI.

Kubala ha podido hacer poco. En realidad ha sido menos lo que se le ha ofrecido porque, entre

unas cosas y otras, se le han restado cartas para jugar esta partida. De la selección han ido desapareciendo paulatinamente los nombres de los que lograron la calificación para Montreal. Hasta última hora se dudó ante el «envio» del equipo a la Olimpiada-76 y aún hoy las opiniones siguen siendo dispares. ¿Vamos al ridículo, en busca de la sorpresa o a cumplir con el trámite a que obligan esos diecisiete muchachos? Ciertamente, las posi-

bilidades que se le ofrecen al equipo son bien pocas. Para colmo de males, España ha ido a caer en un grupo en el que se encuentran Brasil y Alemania Oriental. Aquél lleva más de un mes de preparación intensiva, con partidos jugador por Europa; los alemanes del Este viajan con su representación de siempre. Para los germanos no hay tope de edad ni prejuicios ni coincidencia de hombres en competiciones tan dispares como puedan

serlo un Mundial y una Olimpiada. Sólo dos de los cuatro equipo -Zambia completa el grupo- se clasificarán. Yo no tengo muchas esperanzas. Pero me queda la de saber que a los jóvenes también se les da una oportunidad. Aunque, como en el serial de la «tele», ésta sea una «misión imposible».

L. A.

(Fotos A. Vega.)



Una semana escasa de vacaciones y otra vez a rodar

# «UN. DOS. TRES...»

TIEMPO!: LA PLANTILLA

Diez días escasos lleva ya el Madrid entrenando. Los primeros se pagó el precio de las llagas, de las calenturas, del esfuerzo. Pero la plantilla regresó bien, mejor de lo previsto. Sin grasas excesivas, con ganas renovadas. Con bríos. Es otro «milagro».

—Reconozco que hemos empezado pronto. Pero no nos queda otro remedio. Hay gente que necesita más tiempo para recobrarse de las vacaciones. Pero los chicos se las habían ganado y han regresado como se fueron. Les recomendé actividad. Antes del término de la temporada hablé con todos y cada uno de los componentes del equipo. Les dije que era bueno

que trabajaran físicamente.
Les insinué algo: nadar, practicar la caza, el tenis, el balon cesto, el atletismo...
Todo el deporte es bueno. Lo malo es estarse quieto.

Miljan pide una ración doble de melón. Se ha bebido poco antes un vaso de leche. Los jugadores ya han eliquidado» su tortilla de jamón los entremeses las fru-

món, los entremeses, las fru-tas... La plantilla es corta. Al Real le quedan bastantes huecos por cubrir y Miljanic lo sabe, aunque calle, aun. que no quiera dar a conocer los nombres de los que entrarán hasta cubrir el cupo

-Las plantillas nunca se cierran. El fútbol es una cosa viva.

Sólo tiene diecinueve a

su disposición. -De momento hay diecinueve entrenando. Pero... En cualquier momento puede sa-lir alguno y entrar otro. Es-to es flexible, —¿Con qué jugadores no

lir alguno y entrar otro. Esto es flexible,
—¿Con qué jugadores no cuenta?
—Cuento con todos.
—¿Quiénes le sobran?
—No sobra nadie. Pero los que no estén contentos, los que buscan su oportunidad, los que llevan dos o tres temporadas de banquillo, es más fácil que cambien de aires. A un hombre no se le puede tener años y años en el banquillo a la espera de su oportunidad. Eso pasó con Heredia y con Junquera. Y no sería ilógico que no sucediera con otros.
—Se asegura que está decidido a incorporar a unos cuantos juveniles, que a la vista de como se encuentra el mercado se le ha sugerido que busque en casa. ¿Es así?
—El mercado internacional está más que caro, carísimo. Y a mí siempre me ha gustado proteger la cantera. Quiero ver a cuatro, cinco o seis chicos jóvenes. Y me gustaría observar a determinados muchachos del Castilla. A media docena. Ahora bien: en lo que se refiere a comprar jugadores, eso también puede hacerse, pero, claro, no todo es cosa mía. Son los clubs los que deben hablar. Yo he dado nombres.
—¿Cómo va lo de Juanito?
—Menos que regular.
—¿Por qué?
—Bueno... Yo he hablado con Marcel. Fue una charla correcta. Marcel quería jugar su baza. Es normal. Me pidió a Vitoria y a Guerini. Pero...
—¿Por qué?
—Bueno... Yo he hablado correcta. Marcel quería jugar su baza. Es normal. Me pidió a Vitoria y a Guerini. Pero...
—;Por qué?
—Bueno... Yo he hablado con farcel. Fue una charla correcta. Marcel quería jugar su baza. Es normal. Me pidió a Vitoria y a Guerini. Pero...
—;Por qué?
—Bueno es fácil. Soy más bien pesimista La cosa está difícil, pero no imposible, no.

Miljan engulle el último trozo del melón.

¡TIEMPO!: EL DANES

zo del melón.

#### TIEMPO!: EL DANES

El fin de primavera y el comienzo del verano estuvieron marcados por la busca y captura del hombre que supliria a Gunter Netzer como segundo extranjero del Madrid. Cuando la decisión se hizo oficial tras infinidad de rumores, lo único que cundió fue la desilusión. La gente esperaba otra cosa. No un futbolista mejor o peor —que eso sólo el tiempo se encargará de clarificarlo—, sino un hombre a tono con el interés que el nombre del sustituto de Gunter había causado en todas las esferas técnicas del club.

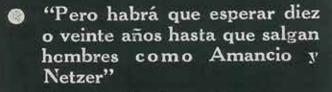
todas las esteras tecincas del club.

—¿Por qué Jensen y no otro, Miljanic?

—¿Y por qué no Jensen?

—¿Era lo que buscaba?

Miljan hace un gesto extra-ño. No parece que le guste



- "El Atlético ha de ser, necesariamente, uno de los aspirantes al título"
- "Y el Valencia posee una capacidad individual de ataque como pocos clubs europeos"
- "El Barcelona no necesita figuras. Sobran en su plantilla"

La Ciudad Deportiva es el centro neurálgico de este Madrid madrugador, ambicioso, desconfiado. Miljan no ha tomado el sol. Está tan blanco como cuando se fue. No ha habido lugar para tosta de la como cuando se fue. tarse ni para unos cuantos baños. «Fui a estar unos días con los padres. Los veo de año en año.» Los jugadores y el cuerpo técnico desayunan en el restaurante del complejo, ante la atenta mirada de los bañistas. Uno se acerca.

→Oiga, Miljanic: que ten-gan tanta felicidad como el año pasado. Que ganen la Liga, vamos.

El yugoslavo sonrie, da las gracias y se levanta al telé-fono. Agustín Domínguez le llama. «Es increíble lo de este hombre. Está hasta en los mínimos detalles. Yo que he conocido mucha gente de fútbol, gente inteligente, también, jamás me he encontrado con un funcionario como Agustín. ¡Es un fenómeno!»

La mañana empieza a hacerse fuego. El sol levanta chispas. Los nadadores se remojan. Miljan sueña con el fútbol.



Mijanic observa el corro de sus jugadores. La puesta a punto es decisiva.

Siete días escasos han sido su vacasión. Lo justo casi para darse una vuelta por Yugoslavia, para ver a sus padres, para charlar con los amigos. Lo justo y lo de siempre. Miljan Miljanic no ha nacido para estar sin hacer nada. Quizá eso es lo que le ha convertido en un hombre de confianza en el Madrid. Al club le gusta la gente que trabaja. bre de confianza en el Madrid. Al club le gusta la gente que trabaja.

El Real se ha puesto en actividad antes que nadie. La pronta eliminación copera dio lugar al largo asueto de los blancos, después de aquellas cortísimas vacaciones del año pasado que tanta polvareda levantaron. El yugoslavo no ha querido pillarse los dedos esta vez. «Para algunos hombres estos días han sido los únicos libres en mucho tiempo, en dos años. Creo que el descanso les ha venido bien a todos.»

Roberto Martínez sigue aún en fase de recuperación, Benito actúa con ciertas prevenciones, pero sin demasiados límites; Escribano ha echado a rodar como era preceptivo, tras su operación: con mimo, con sumo cuidado, entre algodones.

EL fútbol ha vuelto.

Siete días escasos han

con mimo, con sumo cuida-do, entre algodones.

"Para algunos jugadores estos días han sido los primeros de descanso en dos años"

"La plantilla es flexible; podemos comprar... y no se puede tener a gente esperando años y años en el banquillo"

"Jensen estaba en la lista de jugadores interesantes; juega de siete, de once, como punta, de mediapunta..."

Escribe: LUIS ARNAIZ

Fotos: AGUSTIN VEGA Y ARCHIVO

desvelar los secretos de um asunto que se llevó en la más absoluta discreción. —Hemos mirado mucho. Buscábamos un delantero

Hemos mirado mucho. Buscábamos un delantero que tuviera condiciones importantes. Y creemos que Jensen cubre ese apartado. Henning juega con el siete, con el once. Puede ser punta o mediapunta. Y hasta centrocampista. Además sabe jugar el fútbol que hace falta jugar hoy. Es un futbolista que sabe hacer goles; es un gran profesional y vo estimo que se puede adaptar perfectamente a nuestras necesidades. Es os factores hay que tenerlos necesariamente en cuenta.

—Pero se dice que el danés no entraba en sus cálculos y que sólo la imposibilidad de fichar a otros provocó su compra. Se dice que Hoenness, Keegan y Zico estaban, sí, entre los objetivos. Pero que a nadie se le había ocurrido la idea de comprar a Jensen.

—No es cierto. Estaba en

a Jensen.

-No es cierto. Estaba en la lista.

El gerente del Madrid no tuvo inconveniente en declarar que por unas u otras causas al Real se le habían ce-rrado puertas importantes... Hay un gesto huraño en el balcánico.

balcánico.

—Eso son cosas de las directivas. Comprenda... Yo no puedo hablar de eso. Pero ciertamente h e m o s sufrido dificultades. Los precios son imposibles de pagar. Y cuando no, se trata de cuestiones de prestigio que llegan a afectar a países.

de prestigio que llegan a afectar a países.

Creo que ahora se refiere a Zico, el diez del Flamengo. Ya le advertí antes del viaje a Sudamérica que el Flamengo le había declarado intransferible. Pero Miljanic quiso probar fortuna. Con ése y con otros.

—Mire: de Jensen no hay aqui una idea cierta. Ha jugado los últimos años con el mejor equipo de Europa y no ha desentonado. Es un mag-

ha desentonado. Es un mag-nífico futbolista. Yo no creo que su compra haya decep-cionado a nadie o, al menos, nadie ha venido diciéndome eso a mí.

—Cree que este hombre va a suplir con garantía la baja de Amancio o la de Netzer si se le hace jugar algu-na vez como al alemán? —Amigo, ese es otro «can-

en el Madrid y en España, sino en Europa y el mundo. El fútbol ha perdido dos hombres de talla única. Tar-dará diez o veinte años en salir alguno que se les parez-

ca.
Miljanic, diplomático. Como casi siempre. Es la «escuela» de la casa.



Aunque el fichaje de Jensen puede resultarle útil al Ma-drid —ya digo que el tiem-po es el único que puede despo es el único que puede des-velar esa incógnita—, ahora mismo el potencial de los blancos ha perdido en com-paración con el del Atlético o con el del Valencia, numé-ricamente más reforzados. Para el campeón la Liga se presenta una dura prueba. Porque lo más difícil —como se ha dicho miles de veses— no es llegar, sino mantenerse. —¿Qué le preocupa?

¡TIEMPO!: LA COMPETENCIA

o es negar, sino mantenerse.

—¿Qué le preocupa?

—Todo, todo...

—¿Qpé teme?

—Todos son de respetar.

—¿Quién le da miedo?

—El miedo no existe en el dibal. O no debe existir. Es

fútbol. O no debe existir. Es-tamos aquí para ganar, para luchar, para intentar derro-

tar a los demás. Pero ellos también buscan lo mismo. El deporte es competencia no pánico. Y a mí no me asusta nadie.

Hacemos recuento mental.

Miljanic parece prejuzgar a los adversarios.

—; Qué le parece el Atlético de Madrid que se prepa-

ra?

—El Atlético está muy nivelado como conjunto. Yo espero mucho de él. Tiene jugadores para todas las líneas y a la fuerza ha de ser uno de los favoritos para el título de Liga. Ha progresado y también lo ha hecho Luis, que cada día tiene más experien cada día tiene más experiencia, más valor. Poseer un «míster» así es importante. Luis ha dado un gran salto. Y como tiene criterio, cabe esperar que el equipo siga hacia arriba.

-¿Qué me dice del Valen-cia de los millones?

cia de los millones?

—Que es otro rival importante. Heriberto Herrera sabe lo que se trae entre manos. Y van a dar guerra, ya lo verá. Posee una gran capacidad de ataque. Hoy existen pocos equipos en Europa con jugadores tan ofensivos como Rep, Keita, Diarte, Valdez...

—¿Y ese Barcelona tan quieto.

—¿Y ese Barcelona tan quieto.
—El Barcelona no necesita moverse. Han fichado a Ramos y han repescado a Michels. El equipo nunca ha tenido problema de jugadores. En su plantilla hay sobradas figuras. Y una afición hambrienta de triunfos.
—No parece que lo ves fá--No parece que lo vea fá-

cil...

-Es que lo presiento muy

-¿Más que otras veces?

-Más, aunque uno no pue-—Mas, aunque uno no pueda saber lo que va a pasar ni si los jugadores van a dar este o aquel rendimiento. El fútbol ha perdido talla alta, ahora es mucho más uniforme. La Eurocopa lo ha demostrado. Y la Liga tiene cierta lógica. La de la lucha.

dos.

-Hay titulares insustituibles.

bles...

—Puede. Pero un equipo lo hace una plantilla. Todos van a ser necesarios.

—/De quién espera más?

—De los que no jugaron el año pasado. De ésos, precisamente.

Un bocinazo y al autocar. Miljanic vuelve a estar en el camino. Es su vida.



El yugoslavo y Kubala. Dos hombres hechos para el Miljan ejercita a Pirri en el fútbol de cabeza. Hay que trabajo eficaz.



estar en todo.

